Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 56 (1938)

Heft: 267

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 24.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Montag, 14. November
1938

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Lundi, 14 novembre
1938

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

56. Jahrgang — 56me année

Paraît journellement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage: **Die Volkswirtschaft** Supplément mensuel: **La Vie économique** Supplemento mensile: **La Vita economica**

N° 267

Redaktion und Administration:
Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nr. 21.660

Abonnement: *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Portos — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — **Annoncen-Regie: Publicitas A. G.** — **Insertionspreis: 50 Rp.** die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Rp.)

Rédaction et Administration:
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone nº 21.660

Abonnements: *Suisse:* un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — *Etranger:* Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — **Régie des annonces: Publicitas S.A.** — **Prix d'insertion: 50 cts** la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 267

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Muster und Modelle. Dessins et modèles. Disegni e modelli 61398—61487.
Zeltrust A. G. Schaffhausen.
Hans Kaspar Aktiengesellschaft, Zürich.
Magasins Réunis S. A., à Yverdon.
Bilanzen. Bilans. Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Le commerce extérieur de la Suisse en octobre 1938.
Verlängerung des Clearingabkommens mit Rumänien. Prorogation de l'Accord de clearing avec la Roumanie.
Der kommerzielle Auskunftsdienst der Landesausstellung 1939 Zürich.
Algérie: Taxes de licences sur les bois importés.
Schweizerischer Geldmarkt.
Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst der Eigentümerschuldbrief vom 15. November 1926, Biel-Grundbuchbelege Serie I, Nr. 5304, für Fr. 9000, lastend anf Biel-Grundbuch Nr. 2569 der Anna Müller geb. Grädel, Biel, im II. Rang.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, denselben innert der Frist eines Jahres, von der ersten Publikation an gerechnet, dem Richter vorzulegen, andernfalls derselbe kraftlos erklärt wird.

Biel, den 9. November 1938. **Der Gerichtspräsident I:**
(W 538²) Frey.

Es werden vermisst:

4 % Obligationen Volksbank in Hochdorf, Hochdorf, Serie B, Nr. 318 zu Fr. 1000.—, Nr. 1678 zu Fr. 500, Nrn. 2027 und 2028 zu Fr. 100, alle mit Coupons per 1. Oktober 1938 u. ff., lautend auf Inhaber;

Sparheft B Nr. 10639 der Volksbank in Hochdorf, Hochdorf, von Fr. 5061.45, lautend auf Jakob Jenny, Landwirt, Hitzkirch.

Der Inhaber dieser Wertpapiere wird aufgefordert, diese innerhalb sechs Monaten, von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von Hochdorf vorzuweisen, andernfalls dieselben totgerufen werden. (W 534²)

Eschenbach, den 8. November 1938.

Der Amtsgerichtspräsident von Hochdorf:
J. Heim.

La Presidenza del Circolo di Poschiavo diffida i possessori delle quattro azioni della S. A. delle Forze Motrici di Brusio (KWB) in Poschiavo, nri 05825/8, da nominali fr. 500 per titolo, al portatore, a volerle produrre alla stessa entro sei mesi dalla prima pubblicazione, sotto comminatoria di ammortizzazione. (Le relative cedole non sono smarrite e possono essere presentate per l'incasso del dividendo annuale). (W 540³)

Poschiavo, 9 novembre 1938.

Il Presidente di Circolo:
Giac. Godenzi.

Kraftloserklärungen — Annulations

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 11. November 1938 die Namens-Aktie Nr. 34 zu Fr. 200 der Amortisations-Hypothekenbank A.-G. Basel nach Ablauf der Auskündungsfrist für kraftlos erklärt. (W 544)

Basel, den 11. November 1938.

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt.

Das Bezirksgericht Sargans hat in seiner Sitzung vom 8. November 1938 folgende Titel als kraftlos erklärt:

1. Versicherungsbrief Nr. 10447 von Fr. 8000, d. d. Wallenstadt, den 9. Dezember 1911, Pfandprotokoll Bd. 14. Unterpfand: das Heimwesen Eschelfeld; ursprünglicher Schuldner: C. Hag-Calame, Wallenstadt; ursprünglicher Gläubiger: J. C. Waldburger, St. Gallen; jetzige Pfandinhaberin und Schuldnerin: Alina Bernold, Wallenstadt; jetziger Gläubiger: G. Alfred Haag, Bristol, Conn. U. S. A.
2. Versicherungsbrief: Nr. 7215 von Fr. 700, d. d. Wallenstadt, den 27. November 1880 (Pfandprotokoll Bd. 5). Unterpfand: ein Wald im Spanillon. Ursprünglicher Schuldner: David Willi, z. Traube, Flums; ursprüngliche Gläubigerin: Angelina Schlegel, geb. Mannhart, Flums; jetzige Pfandinhaber: Erben von Manhart Gebr. Meinrad Peter & Alois sel., Hochwiesen-Flums.
3. Inhaberaktien der Spar- & Kreditkasse Flums Nrn. 5513 und 5514 von je Fr. 100 samt Couponsbogen ab 1936. (W 543)

Mels, den 10. November 1938. **Die Gerichtskanzlei Mels:**
Jos. Müller.

Durch Urteil des Bezirksrichters Stein vom 10. November 1938 ist nach fruchtlosem Anfruf der nachstehend bezeichnete Grundpfandtitel als kraftlos erklärt worden:

Inhaberschuldbrief Nr. 635 im 3. Rang vom 11. Mai 1931 über 14,000 Franken, lautend auf Wwe. Pauline Berli, geb. Bordt; Schuldner: Ernst Züllig, geb. 1884, Wirt, von Salmsach (Thurgau), in Ramsen; Unterpfand: Grundbuch Ramsen Nr. 4246, B. K. Nr. 313, Hansplatz, Garten und Feld «zur Moskau», mit Wohnhaus mit Wirtschaft, Saal, Ladenanbau, eingetragen im Pfandprotokoll Ramsen Bd. 1, S. 476, Nr. 635. (W 545)

Stein am Rhein, den 10. November 1938.

Gerichtskanzlei I. Instanz Schaffhausen:
Dr. H. Sollberger, Gerichtsschreiber.

Durch Beschluss der 4. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 20. Oktober 1938 wurden folgende vermisste Inhaberobligationen auf die Zürcher Kantonalbank in Zürich kraftlos erklärt:

Nr. 700945 für Fr. 1000, datiert 17. April 1930, verzinslich zu 4½ %, mit Halbjahreszinsscheinen ab 20. Juli 1935 bis 20. Juli 1936;

Nr. 708228 für Fr. 1000, datiert 10. Juli 1930, verzinslich zu 4½ %, mit Halbjahreszinsscheinen ab 20. Juli 1935 bis 20. Juli 1936;

Nr. 732923 für Fr. 1000, datiert 28. November 1930, verzinslich zu 4 %, mit Halbjahreszinsscheinen ab 20. August 1935 bis 20. Februar 1937;

Nrn. 757260/62 für je Fr. 1000, datiert 22. Mai 1931, verzinslich zu 3¾ %, mit Halbjahreszinsscheinen ab 31. Juli 1935 bis 31. Juli 1937;

Nr. 163919 für Fr. 1000, datiert 22. Juli 1932, verzinslich zu 3½ %, mit Halbjahreszinsscheinen ab 10. Oktober 1935 bis 10. Oktober 1938;

Nr. 176855 für Fr. 1000, datiert 29. November 1932, verzinslich zu 3½ %, mit Halbjahreszinsscheinen ab 10. September 1935 bis 10. März 1939;

Nr. 784409 für Fr. 1000, datiert 26. Januar 1932, verzinslich zu 4 %, mit Halbjahreszinsscheinen ab 20. September 1935 bis 20. März 1938;

Nr. 197039 für Fr. 1000, datiert 13. April 1933, verzinslich zu 3½ %, mit Halbjahreszinsscheinen ab 31. Juli 1935 bis 31. Juli 1939;

Nr. 219730 für Fr. 1000, datiert 14. August 1933, verzinslich zu 3¾ %, mit Halbjahreszinsscheinen ab 20. Mai 1935 bis 20. November 1939;

Nr. 222116 für Fr. 1000, datiert 22. August 1933, verzinslich zu 3¾ %, mit Halbjahreszinsscheinen ab 20. Mai 1935 bis 20. November 1939;

Nrn. 235533/36 für je Fr. 1000, datiert 6. November 1933, verzinslich zu 3¾ %, mit Halbjahreszinsscheinen ab 20. August 1935 bis 20. August 1937;

Nrn. 275288/89 für je Fr. 1000, datiert 2. August 1934, verzinslich zu 3¾ %, mit Halbjahreszinsscheinen ab 20. Oktober 1935 bis 20. Oktober 1940;

Nr. 863523 für Fr. 5000, datiert 2. August 1934, verzinslich zu 3¾ %, mit Halbjahreszinsscheinen ab 20. Oktober 1935 bis 20. Oktober 1940;

Nrn. 322476/78 für je Fr. 1000, datiert 29. März 1935, verzinslich zu 3¾ %, mit Halbjahreszinsscheinen ab 10. November 1935 bis 10. Mai 1941;

Nr. 326543 für Fr. 1000, datiert 16. April 1935, verzinslich zu 3¾ %, mit Halbjahreszinsscheinen ab 31. Januar 1936 bis 31. Juli 1941, und

Nrn. 3736 für Fr. 1000 und 12139/40 für je Fr. 5000 des 4 % Anleihens, datiert November 1931, mit Halbjahreszinsscheinen ab 31. Mai 1935 bis 30. November 1941. (W 546)

Zürich, den 11. November 1938.

Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung,
Der Gerichtsschreiber: K. Huber.

Widerrufe — Révocations

La Pretura di Bellinzona notifica di avere revocato la procedura in corso, di ammortamento delle 5 obbligazioni Prestito Città di Bellinzona 1935, 4½ %, nri 194, 195, 196, 197 e 198, di fr. 1000 nom. cadauna, i titoli stessi essendo stati rintracciati dal proprietario. (W 542)

Bellinzona, 9 novembre 1938. **Per la Pretura:**
L. Bonio Conf., segretario-aggiunto.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

Delikatessen, Weine usw. — 1938. 10. November. Der über die Firma **Kaspia A. G. Bern,** Handel und Vertrieb von Delikatessen, Weine und Spirituosen, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 78 vom 2. April 1938, Seite 749), eröffnete Konkurs ist durch Erkenntnis des Konkursrichters des Amtsbezirkes Bern vom 9. November 1938, als geschlossen erklärt worden. Die Firma wird im Handelsregister von Bern von Amtes wegen gelöscht.

Café. — 10. November. Die Firma **Franz Dübi,** Betrieb des Café Fédéral, in Bern (S. H. A. B. Nr. 14 vom 16. Januar 1920, Seite 91), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

10. November. Firma **Rolladenfabrik A. Griesser A. G.,** Betrieb des früher von der Firma Griesser Rolladenfabrik in Aadorf geführten Unternehmens usw., mit Hauptsitz in Aadorf und Zweigniederlassung in Bern (S. H. A. B. Nr. 34 vom 10. Februar 1938, Seite 322). Der Geschäftsführer Eduard Bachmann und der Geschäftsführer-Stellvertreter Fritz Griesser wurden zu Direktoren ernannt. Sie führen wie bisher Einzelunterschrift. Einzelprokura wurde erteilt an Fritz Werdmüller, von Zürich, in Aadorf.

10. November. Die seit dem 8. Juni 1929 im Handelsregister des Bezirkes Burgdorf eingetragene Aktiengesellschaft unter der Firma **A. Scherler & Co. Aktiengesellschaft, elektrische Unternehmungen,** mit bisherigem Hauptsitz in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 87 vom 15. April 1936, Seite 909), und Zweigniederlassung in Bern (S. H. A. B. Nr. 99 vom 29. April 1936, Seite 1041), hat den Hauptsitz der Gesellschaft von Burgdorf nach Bern verlegt und die Zweigniederlassung Bern aufgehoben gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 26. August 1938. Die ursprünglichen Statuten sind am 10. Mai 1929 festgesetzt, in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 26. August 1938 revidiert und an das neue Obligationenrecht angepasst worden. Zweck der Gesellschaft ist: Projektierung, Uebernahme und Ausführung von Anlagen auf dem Gebiete der Elektro-Technik, Verkauf elektrischer Artikel und Apparate, Betrieb eines technischen Bureaus, Ausarbeitung von Gutachten, Expertisen. Das Grundkapital wurde erhöht um Fr. 10,000 durch Ausgabe von 10 Namenaktien zu Fr. 1000 und wurde liberiert mit Guthaben des Aktionärs Paul Kambly an die Gesellschaft. Das Grundkapital beträgt nunmehr Fr. 50,000, eingeteilt in 50 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienregister eingeschriebenen Adressen und in den gesetzlich vorgeschriebenen Fällen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die aus 1 bis 5 Mitgliedern bestehende Verwaltung vertritt die Gesellschaft. Derselben gehört an Paul Kambly, von Zürich, in Trubschachen, mit Einzelunterschrift. Einzelprokurist ist August Sieber, von Seebach, in Bern. Geschäftsdomizil: Viktoriastrasse 47.

Papeterie. — 10. November. Die Firma **Olga Banowsky,** Papeterie, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 257 vom 4. November 1931, Seite 2343), wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Bureau Biel

Elektrische Unternehmung. — 8. November. Aus der Firma **Lanz & Schmid G. m. b. H.,** elektrische Unternehmung, in Biel (S. H. A. B. Nr. 178 vom 2. August 1938, Seite 1718), ist Werner Lanz-Müller infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in die Gesellschaft ist kraft Erbgangs eingetreten dessen Witwe Elsa Lanz-Müller, von Rohrbach, in Leubringen, welche die Stammeinlage von Fr. 16,000 übernimmt. Sie führt als Geschäftsführerin Einzelunterschrift. Die Statuten wurden in der Gesellschafterversammlung vom 24. Oktober 1938 entsprechend revidiert.

Spenglerei und Installationsgeschäft. — 10. November. Inhaber der Einzelfirma **Alexander Grütter,** in Biel, ist Alexander Grütter-Gempeler, von Rüegsau, in Biel. Spenglerei und Installationsgeschäft. Jean Sesslerstrasse 2.

Bureau Burgdorf

Herrenmode. — 7. November. Die Firma **Frau Adam-Leuenberger,** Herrenmodegeschäft, in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 157 vom 24. Juni 1921), ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

Herrenmode. — 7. November. Inhaber der Firma **O. Widmer-Wehrli,** in Burgdorf, ist Oskar Widmer-Wehrli, von Sumiswald, in Burgdorf. Herrenmode. Schmiedengasse Nr. 16.

Photo-Atelier. — 7. November. Die Firma **Erwin Bütikofer,** Photo-Atelier und Handlung, in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 148 vom 28. Juni 1934), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Konditorei, Tea-Room. — 7. November. Die Firma **Carl Käser,** Konditorei, Tea-Room und Dancing, in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 97 vom 27. April 1934), ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

Petrolgasapparate. — 7. November. Die Kollektivgesellschaft **Furrer & Matti,** Erstellung und Vertrieb von Petrolgasapparaten und Zubehörden, in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 75 vom 31. März 1934), hat den Sitz des Geschäftes von Burgdorf nach Hünibach-Thun, Gemeinde Heiligenschwendi verlegt und wird daher im Register von Burgdorf gelöscht (S. H. A. B. Nr. 102 vom 3. Mai 1935).

Metzgerei. — 8. November. Die Firma **Ernst Brönnimann-Born,** Gross- und Kleinmetzgerei, in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 85 vom 13. April 1923), ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

Restaurant. — 8. November. Die Firma **Frieda Blindenbacher-Ruof,** Betrieb des Restaurants zum Bahnhof, in Oberburg, Gemeinde Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 187 vom 12. August 1924), ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

Metzgerei. — 9. November. Die Firma **Jb. Mäder,** Gross- und Kleinmetzgerei, in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 28 vom 2. Februar 1907), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Elektrische Apparate. — 9. November. Die Firma **Klemenz-Schenk,** Fabrikation und Handel mit elektrischen Apparaten, in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 128 vom 4. Juni 1935), hat den Sitz von Burgdorf nach Aefligen verlegt, wo der Inhaber auch wohnt.

Wirtschaft, Metzgerei. — 9. November. Die Firma **E. Bösiger,** Wirtschaft und Metzgerei zur alten Post, in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 62 vom 17. März 1931), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Zug — Zoug — Zugo

1938. 10. November. Aus dem Stiftungsrat der Stiftung **Priesterheim zum Frauenstein in Zug,** mit Sitz in Zug (S. H. A. B. Nr. 271 vom 20. November 1931, Seite 2470), sind ausgeschieden: R. D. Franz Weiss, Xaver Baumgartner, und Philipp Etter; ihre Unterschriften sind erloschen. Als neue Mitglieder des Stiftungsrates sind bezeichnet worden Franz Schnyder, von Luzern, in Zug, als Geschäftsführer; Anton Hürlimann, von und in Walchwil, als Rechnungsführer, und Josef Boog, von Knutwil (Luzern), in Cham. Sie zeichnen je zwei kollektiv unter sich oder mit den übrigen Mitgliedern und zwar je ein Geistlicher und ein Laie.

Molkerei. — 10. November. Die Firma **Karl Röllin, Senn,** in Menzingen, Molkerei, Käse- und Butterhandlung, Kleinhandel mit Holz (S. H. A. B. Nr. 106 vom 8. Mai 1934, Seite 1218), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau d'Estavayer-le-Lac

Restaurant. — 1938. 10 novembre. La raison individuelle **Auguste Hafenmayer,** exploitation du buffet de la gare, commerce de grains, farines et fourrages, à Estavayer-le-Lac (F. o. s. du e. du 16 août 1917, n° 190, page 1324), est radiée ensuite de décès. La suite des affaires est reprise par la raison «Augusta Rappo-Hafenmayer», à Estavayer-le-Lac.

Le chef de la raison individuelle **Augusta Rappo-Hafenmayer,** à Estavayer-le-Lac, est Augusta Rappo née Hafenmayer, épouse autorisée de Paul, originaire de Schmitten, à Estavayer-le-Lac. La maison reprend la suite des affaires de la raison «Auguste Hafenmayer» radiée, mais renonce au commerce de grains, farines et fourrages. Exploitation du buffet de la gare.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1938. 10. November. **Bau A.-G. Schaffhausen,** Aktiengesellschaft mit Sitz in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 170 vom 24. Juli 1937, Seite 1758). Der Verwaltungsrat Fritz Burg wohnt nun in Oberdorf (Baselland). Das Domizil der Gesellschaft befindet sich nunmehr bei Gotthilf Ammann-Leu, Korallenstieg 11, in Schaffhausen.

Liegenschaftshandel usw. — 10. November. **Casa A.-G. Schaffhausen,** Aktiengesellschaft mit Sitz in Schaffhausen, Handel mit Liegenschaften aller Art, Wohnungsnachweis usw. (S. H. A. B. Nr. 170 vom 24. Juli 1937, Seite 1758). Der Verwaltungsrat Fritz Burg wohnt nun in Oberdorf (Baselland). Das Domizil der Gesellschaft befindet sich nunmehr bei Gotthilf Ammann-Leu, Korallenstieg 11, in Schaffhausen.

Gasthof, Molkerei, Kolonialwaren. — 10. November. Inhaber der Firma **Julius Leu-Eggli,** in Schaffhausen, ist Julius Leu-Eggli, von Hemmenthal, in Schaffhausen. Gasthof zum Riethof, Molkerei und Kolonialwarenhandlung. Rietstrasse 157.

Aargau — Argovie — Argovia

1938. 10. November. Walter Frei, von Leuggern und Louis Rancati, von Leibstadt, beide in Leibstadt, haben unter der Firma **Frei & Rancati Stuhl- & Tischfabrik Leibstadt,** in Leibstadt, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1938 ihren Anfang nahm. Stuhl- und Tischfabrik. Geschäftslokal: Nr. 236, beim Bahnhof Leibstadt.

10. November. Die Firma **Hans Zimmerli, Bureaumöbel «Primus»,** Bureaumöbelfabrik, in Unterentfelden (S. H. A. B. Nr. 266 vom 12. November 1936, Seite 2660), ist infolge Association erloschen. Aktiven und Passiven gehen an nachfolgende Firma über.

Hans Zimmerli, von und in Unterentfelden und Hans Kocher, von Worben (Bern), in Aarau, haben unter der Firma **Zimmerli & Co.,** in Unterentfelden, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1938 ihren Anfang nahm. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Hans Zimmerli, Bureaumöbel «Primus». Bureaumöbelfabrik.

Kartenverlag. — 10. November. Inhaber der Firma **G. F. Lehmann,** in Aarau, ist Gustav Felix Lehmann, deutscher Reichsangehöriger, in Aarau. Kartenverlag. Mühlemattstrasse 76.

10. November. **Aargauische Amtsbürgschaftskasse,** Genossenschaft, mit Sitz in Aarau (S. H. A. B. Nr. 140 vom 19. Juni 1937, Seite 1429). In der Generalversammlung vom 23. April 1938 wurden einige Bestimmungen der Statuten revidiert. Tatsachen welche der Publikation unterliegen werden davon nicht betroffen.

10. November. Unter dem Namen **Kinderkrippe mit Säuglingsheim Aarau,** besteht mit Sitz in Aarau eine Stiftung. Die Stiftungsurkunde ist am 27. Oktober 1938 errichtet worden. Die Stiftung bezweckt die Fortführung der bisher vom Verein «Kinderkrippe Aarau» betriebenen Kinderkrippe mit Säuglingsheim an der Konradstrasse 3, in Aarau, die Fürsorge für das geistige und körperliche Wohl der Kinder bis zum schulpflichtigen Alter und die Heranbildung von tüchtigen Wärterinnen für Kinder und Säuglinge. Die Aufgaben der Stiftung im Rahmen dieses Zweckes sind in § 2 der Stiftungsurkunde näher umschrieben. Einziges Organ der Stiftung ist der aus 7 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat. Präsident, Vizepräsident, Protokollführer und Kassier führen kollektiv je zu zweien die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsidentin ist Marie Fahrländer-Fisch, von Aarau; Vizepräsidentin Anna Hunziker-Lüthy, von Kirchleerau; Protokollführerin Olga Haller-Labutin, von Zofingen; Kassier Otto Rohr-Recher, von Hunzenschwil, alle wohnhaft in Aarau. Geschäftslokal: Konradstrasse 3.

10. November. **Wassergesellschaft Anglikon,** Genossenschaft mit Sitz in Anglikon, Gemeinde Wohlen (Aargau) (S. H. A. B. 1919, Seite 79). In der Generalversammlung vom 2. Juni 1938 wurde eine Abänderung des § 8 der Statuten beschlossen. Der Vorstand besteht nunmehr aus 5 Mitgliedern, nämlich dem Präsidenten, Vizepräsidenten, Aktuar, Kassier und einem Beisitzer. Der Vorstand wurde neu bestellt. Präsident ist Robert Michel, von Netstal (bisher Vizepräsident); Vizepräsident Johann Conrad-Donat, von Anglikon; Aktuar Anton Steinmann, von Anglikon (bisher); alle sind wohnhaft in Anglikon, Gemeinde Wohlen. Der bisherige Präsident Georg Steinmann ist infolge Todes aus dem Vorstande ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. Zeichnungsberechtigt sind Präsident, Vizepräsident und Aktuar je zu zweien kollektiv.

10. November. Die seit 22. April 1938 im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragene Firma **Treuhand-, Revisions- & Organisations-A. G.,** mit Sitz in Zürich (S. H. A. B. Nr. 98 vom 28. April 1938, Seite 950), hat gemäss Beschluss des Verwaltungsrates vom 30. September 1938 in Aarau unter der gleichen Firma eine Zweigniederlassung errichtet, für welche keine besondern Bestimmungen gelten. Gegenstand und Zweck der Gesellschaft sind alle Geschäfte, die im Tätigkeitsbereich einer Treuhandunternehmung liegen, insbesondere Uebernahme von Treuhand- und Sachwalterfunktionen; Verwaltung und Liquidation von Vermögen und Gesellschaften, Reorganisationen; Besorgung aller Steuerangelegenheiten, Revisionen und Organisationen von Buchhaltungen wirtschaftlicher Unternehmungen, Uebernahme von Kontrollstellen, alle einschlägigen Buchhaltungsarbeiten; Expertisen in buchhaltungsrechtlichen- und technischen Fragen. Für die Zweigniederlassung Aarau zeichnen: a) Albert Germann, von Ellighausen (Thurgau), in Zürich, geschäftsführender Delegierter des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; b) unter sich zu zweien kollektiv die Prokuristen Edwin Angehrn, von Muolen und Hagenwil (Thurgau), in Zürich und Henri Blanc, von Lausanne, in Zürich. Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 39 (bei Rechtsanwalt Jakob Sandmeier).

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

Boucherie, etc. — 1938. 9 novembre. La raison sociale **Krümel Charles,** à Aigle, boucherie-charcuterie (F. o. s. du e. du 22 avril 1927), est radiée ensuite de remise de commerce.

Boucherie, etc. — 9 novembre. Le chef de la raison **Charles Krümel,** à Aigle, est Charles, fils de Charles Krümel, originaire d'Ollon, domicilié à Aigle. Boucherie-charcuterie; à Aigle, Rue Du Centre.

Bureau de Cossonay

Horticulture. — 10 novembre. Le chef de la raison **Roger Pittet,** à La Sarraz, est Roger-Marius, fils d'Auguste Pittet, de Cuarnens, domicilié à La Sarraz. Horticulture.

Bureau de Lausanne

Confections. — 10 novembre. Dans son assemblée générale extraordinaire du 7 novembre 1938, la société anonyme **«Au Phénix» A. Piguet, société anonyme, Lausanne,** dont le siège est à Lausanne, confections pour

messieurs, garçons et enfants (F. o. s. du c. du 22 octobre 1938), a modifié ses statuts. Les modifications intéressant les tiers sont les suivantes: Le capital social est fixé à la somme de 30,000 fr. Il est représenté par 60 actions nominatives de 500 fr. chacune, entièrement libérées. L'assemblée a en outre décidé que seule Esther Mattei, à Lausanne, présidente du conseil d'administration, aura le pouvoir d'engager valablement la société vis-à-vis des tiers. Elle lui a en conséquence conféré la signature sociale individuelle. Les signatures des administrateurs Henri Barraud et Ernest Steinmayer sont donc radiées; ceux-ci restent administrateurs.

Appareils de sauvetage, etc. — 10 novembre. Sous la raison sociale **Usines Fega S. A., Lausanne,** il est constitué une société anonyme dont le siège est à Lausanne et qui a pour but la fabrication d'appareils et d'articles de sauvetage ou destinés à la protection contre le feu et les gaz. Les statuts portent la date du 5 novembre 1938. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce Le capital social est de 50,000 fr., divisé en 500 actions nominatives de 100 fr. chacune, libérées de ²/₃ ᵉᵐᵉˢ, soit jusqu'à concurrence d'un montant de 20,000 fr. La société est administrée par un conseil d'au moins un membre; elle est engagée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle du président du conseil d'administration, à l'exclusion de celle de tout autre administrateur. Est désigné comme unique administrateur Kurt Steck, de Berne, à Zurich, lequel a la signature sociale individuelle. Bureau de la société: Etude du notaire Marius Blanc, Rue Centrale n° 6, à Lausanne.

Bureau de Morges

Orgues. — 10 novembre. Par acte authentique et statuts du 1ᵉʳ novembre 1938, il s'est constitué sous la raison sociale **Organova s. à r. l.,** une société à responsabilité limitée, dont le siège est à Morges. La société a pour objet: la fabrication et le commerce de grandes orgues, sous la marque «Organova», et la fabrication et le commerce de tous appareils pour l'amplification, la transmission et la production des sons, et toutes opérations commerciales, industrielles ou immobilières en rapport avec le but social. Les associés sont Alice née Emery femme conventionnellement séparée de biens de Gustave-Adolphe Bornand, de Ste-Croix, domiciliée à Lonay, et Fréderic Rochat allié Blanc, de l'Abbaye, domicilié à Lausanne. Le capital social, entièrement libéré, est de 20,000 fr., divisé en deux parts sociales: l'une de 5000 fr. en faveur de Dame Bornand libérée en espèces et l'autre de 15,000 fr. en faveur de Frédéric Rochat, libérée par un apport en nature. L'associé Fréderic Rochat fait apport à la société du brevet «Demande N° 43523» pour «Orgue électrique» d'une valeur de 15,000 fr. Font partie de cet apport, les procédés de fabrication, la clientèle et les commandes déjà acquises. Cet apport est accepté par la société pour le prix de 15,000 fr. en libération totale de la part de l'associé Fréderic Rochat. Les publications de la société se font dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société a désigné en qualité de gérant Gustave-Adolphe Bornand, de Ste-Croix, domicilié à Lonay, qui engage la société par sa signature individuelle. Bureau: Place St-Louis 2, à Morges.

Bureau de Nyon

Société immobilière. — 10 novembre. **La Cottière S. A.,** société anonyme dont le siège est à Nyon (F. o. s. du c. du 6 juillet 1932, page 1669), fait inscrire que dans son assemblée générale extraordinaire du 2 novembre 1938, elle a pris acte de la démission de son administrateur Johann Baumgartner, à Sempach, dont la signature est radiée et a désigné en qualité de seul administrateur avec signature individuelle Charles fils de François-Louis Maillard, de Chesalles-sur-Oron, domicilié à Longirod.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de St-Maurice

1938. 10 novembre. La société anonyme **Société Nouvelle de Capitalisation S. A.,** à Champex-Orsières (F. o. s. du c. du 12 février 1936, n° 35, page 353), fait inscrire qu'elle a désigné comme fondés de pouvoirs Giulio Blanc, d'Italie, Mario Blanc, d'Italie, et Louis Baumann, de Wädenswil (Zurich), tous domiciliés à Paris, lesquels engagent la société par leur signature collective à deux. La société est également engagée par la signature individuelle de l'administrateur unique Marcel Aubert.

Genf — Genève — Ginevra

Films. — 1938. 9 novembre. La raison **Pastore,** achat et location de films, à Genève (F. o. s. du c. du 26 décembre 1933, page 3074), est radiée ensuite de remise d'exploitation.

9 novembre. **Société Immobilière Chemin Dumas, lettre L,** société anonyme à Genève (F. o. s. du c. du 3 mai 1934, page 1181). Remo Beltrami, de Genève, à Chêne-Bougeries, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale individuelle. Les administrateurs Gino Vuagnat, président, et George Martinet, secrétaire, démissionnaires, sont radiés et leurs pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Route des Acacias 39 (au domicile professionnel de Remo Beltrami).

Laiterie, etc. — 9 novembre. La raison **Charles Hoffner,** laiterie, épicerie fine et charcuterie sèche, à Genève (F. o. s. du c. du 29 mai 1936, page 1314), est radiée ensuite de remise d'exploitation.

9 novembre. **Société Immobilière Rue Butini 3,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 24 août 1938, page 1861). Le conseil d'administration est actuellement composé de Charles-Henri Rochat, de Genève, à Chêne-Bougeries, président, et Louis Chevallay, de Genève, à Chêne-Bougeries, secrétaire, lesquels signent collectivement. Albert Nobile et Max Gamper, administrateurs démissionnaires, sont radiés et leurs pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Rue d'Italie 14 (régie Rochat et Chevallay).

Brevets concernant abris anti-aériens, etc. — 9 novembre. Dans son assemblée générale extraordinaire du 3 octobre 1938, la société anonyme dite **Sicaa S. A.,** à Genève (F. o. s. du c. du 16 juin 1938, page 1339), a pris acte de la démission de Clément Deprez, l'un de ses administrateurs, lequel est radié et ses pouvoirs éteints, et nommé en son remplacement, comme membre du conseil d'administration, Etienne Ruche, de Choulex, à Genève, avec signature collective à trois.

9 novembre. **«MAPSA» Manufacture d'Articles en Papier,** société anonyme à Genève (F. o. s. du c. du 22 novembre 1933, page 2738). Procuration individuelle est conférée à Oscar Bieri, de Seeberg (Berne), domicilié à Genève.

9 novembre. La **Société Immobilière La Forêt B,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 24 janvier 1936, page 190), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 13 octobre 1938, voté sa dissolution. La liquidation étant terminée, la société est radiée.

9 novembre. Suivant décision de l'Autorité cantonale de surveillance en date du 27 septembre 1938, la société anonyme dite **Fabrique de Pendants, Anneaux et Couronnes S. A.,** à Genève (F. o. s. du c. du 14 juillet 1936, page 1712), dissoute et liquidée, est radiée d'office.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Liste der Muster und Modelle
Liste des dessins et modèles — Lista dei disegni e modelli

Zweite Hälfte Oktober 1938

Deuxième quinzaine d'octobre 1938 — Seconda quindicina d'ottobre 1938

I. Abteilung — Ire Partie — Ia Parte

Hinterlegungen — Dépôts — Depositi

61398—61487

Nr. 61398. 17. Oktober 1938, 18 Uhr. — Offen. — 4 Muster. — Etiketten für Weichkalkprodukte. — Johann **Kunz,** Luzern (Schweiz).

Nr. 61399. 17. Oktober 1938, 18 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Bandwickler. — Johs. **Lutz,** St. Gallen (Schweiz).

Nr. 61400. 17. Oktober 1938, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Tragbügel für Essenträger. — **Gröninger A. G.,** Binningen (Schweiz).

Nr. 61401. 17. Oktober 1938, 19 Uhr. — Versiegelt. — 2 Muster. — Verpakkungen. — Dr. Edmund **Eckert,** Kornhaus-Apotheke, Zürich (Schweiz).

Nr. 61402. 17. Oktober 1938, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Reklamefigur. — Dr. Edmund **Eckert,** Kornhaus-Apotheke, Zürich (Schweiz).

Nr. 61403. 18. Oktober 1938, 7 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Stuhl. — P. & W. **Blattmann,** Metallwarenfabrik, Wädenswil (Schweiz).

Nr. 61404. 18. Oktober 1938, 7 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Lockenwickler. — Hans **Harisberger,** Kurzwaren en gros, Zürich (Schweiz).

N° 61405. 18 octobre 1938, 8 h. — Ouvert. — 1 dessin. — Poivrière. — **A. Butty S. A.,** Lausanne (Suisse).

N° 61406. 18 octobre 1938, 8 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Poivrière. — **A. Butty S. A.,** Lausanne (Suisse).

N° 61407. 18 octobre 1938, 8 h. — Ouvert. — 1 dessin. — Emballage crème-pudding. — **A. Butty S. A.,** Lausanne (Suisse).

Nr. 61408. 18. Oktober 1938, 11½ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Halter für Waschhafendeckel. — Hans **Ausderau,** Zürich (Schweiz).

Nr. 61409. 18. Oktober 1938, 14½ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Skisportabzeichen. — **Bijouterie-Fabrikation Kubesu A. G.,** Sursee (Schweiz).

Nr. 61410. 13. Oktober 1938, 15 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kinderkastenwagen. — **Wisa-Gloria-Werke A. G.,** Lenzburg (Schweiz).

Nr. 61411. 17. Oktober 1938, 18½ Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Verpackungsschachteln. — **Kaiser's Kaffee-Geschäft Aktiengesellschaft,** Basel (Schweiz). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel.

Nr. 61412. 18. Oktober 1938, 18½ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Aufhänge-Verkaufskarton mit Spezialvorrichtung zum Auswechseln der Ware. — **Lithographie & Cartonnage A. G.,** Zürich (Schweiz).

Nr. 61413. 18. Oktober 1938, 18½ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Aufhänge-Verkaufskarton mit Spezialvorrichtung zum Auswechseln der Ware. — **Lithographie & Cartonnage A. G.,** Zürich (Schweiz).

Nr. 61414. 19. Oktober 1938, 10 Uhr. — Offen. — 11 Modelle. — Rohrmöbel. — **Blindenheim Basel,** Basel (Schweiz).

Nr. 61415. 19. Oktober 1938, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Seifenspender. Hans **Zimmermann,** Zürich (Schweiz).

Nr. 61416. 19. Oktober 1938, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Selbstklebender Wandhaken. — Jakob **Keller,** Wettingen (Schweiz).

Nr. 61417. 19. Oktober 1938, 19 Uhr. — Offen. — 3 Modelle. — Tischkegelspiel, Treiber und Kegel. — Ernst **Steffen-Balmer,** Lengnau bei Biel (Schweiz).

Nr. 61418. 19. Oktober 1938, 20 Uhr. — Offen. — 25 Muster. — Gummilitzen. — **Elastic S. A.,** Basel (Schweiz).

Nr. 61419. 19. Oktober 1938, 20 Uhr. — Offen. — 3 Muster. — Aufwickelkarten. — **Elastic S. A.,** Basel (Schweiz).

Nr. 61420. 19. Oktober 1938, 20 Uhr. — Versiegelt. — 98 Muster. — Stickereien. — Aug. **Giger** & Co., St. Gallen (Schweiz).

Nr. 61421. 20. Oktober 1938, 9 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Dichtungsring für Kochtöpfe. — Theodor **Schaub,** Windisch (Schweiz).

N° 61422. 18 octobre 1938, 18 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Distributeur automatique de boîtes d'allumettes. — Charles **Jaques,** Fleurier (Suisse).

Nr. 61423. 18. Oktober 1938, 20 Uhr. — Offen. — 3 Modelle. — Holzschnitzereien (Rauchservices). — Joh. **Michel,** Fabt., Bönigen (Schweiz).

Nr. 61424. 19. Oktober 1938, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Manöverspiel. — Paul **Nussberger,** Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Nr. 61425. 20. Oktober 1938, 18 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Zwieback-packung. — Georges **Auras,** Diätartikel & Nährmittel, Lausanne (Schweiz).

Nr. 61426. 20. Oktober 1938, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Dauerbügelfalte. — Karl **Medved,** Zürich (Schweiz).

Nr. 61427. 20. Oktober 1938, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Regenwasser-Ableiter. — **Eternit A.-G.,** Niederurnen (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Nr. 61428. 20. Oktober 1938, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Spezialschraube mit Verstärkungsbügel als Eckverstärkung für Stühle. — Walter **Spindler,** Luzern (Schweiz).

Nr. 61429. 21. Oktober 1938, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Zerlegbares Spielzeug. — Fritz **Steiner,** Zürich (Schweiz).

Nr. 61430. 21. Oktober 1938, 19 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Prospekt. — V. **Conzett & Huber,** Abtl. Vita-Volks-Versicherung, Zürich (Schweiz).

Nr. 61431. 21. Oktober 1938, 19 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Umschlag für Prospekt. — V. **Conzett & Huber,** Abt. Vita-Volks-Versicherung, Zürich (Schweiz).

Nr. 61432. 21. Oktober 1938, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Umschlag mit Prospekt. — V. **Conzett & Huber,** Abtl. Vita-Volks-Versicherung, Zürich (Schweiz).

Nr. 61433. 21. Oktober 1938, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Türenrückhalter. — Kaspar **Gallati,** Schlossermeister, Flawil (Schweiz).

Nr. 61434. 19. September 1938, 8 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Gerüstträger für Verputzgerüste. — Martin **Ackermann,** Schlosser, St. Gallen (Schweiz).

Nr. 61435. 19. September 1938, 8 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Gerüsthalter. — Martin **Ackermann,** Schlosser, St. Gallen (Schweiz).

Nr. 61436. 22. Oktober 1938, 17 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Tubenverschluss. — Erna **Marti,** Adliswil (Schweiz).

Nr. 61437. 22. Oktober 1938, 17 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Kugeldruckmaschine. — Hermann **Messmer,** Hemishofen (Schweiz).

Nr. 61438. 22. Oktober 1938, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Posttarif-Schieber. — Martha **Bräuning,** Reclame-Verlag, Zürich (Schweiz).

Nr. 61439. 23. Oktober 1938, 4 Uhr. — Versiegelt. — 17 Muster. — Gummibänder für Strumpfhalter, Sockenhalter und Hosenträger. — **Siegrist** & Co., Oftringen (Schweiz).

Nr. 61440. 24. Oktober 1938, 8½ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Radiator für Zentralheizungen. — R. **Meisterhans,** Zentralheizungen, Langnau i. E. (Schweiz).

Nr. 61441. 24. Oktober 1938, 16 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Zündholzetuis. — **« Union » Zündholzfabrik Locarno, mit Fabrik in Stabio G. m. b. H.,** Stabio (Schweiz).

Nr. 61442. 24. Oktober 1938, 18½ Uhr. — Versiegelt. — 11 Muster. — Striekmuster. — **Ryff & Co. A. G.,** Bern (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.

Nr. 61443. 24. Oktober 1938, 18½ Uhr. — Versiegelt. — 32 Muster. — Schuhwerk. — **Hug & Co. A. G.,** Herzogenbuchsee (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.

N° 61444. 25 octobre 1938, 14½ h. — Cacheté. — 1 modèle. — Porte-mouvement d'horlogerie. — Charles **Montandon,** La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Nr. 61445. 25. Oktober 1938, 15½ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Luftschutz-Vorhang. — Ad. **Tschudin,** Fahnenfabrik, Basel (Schweiz).

Nr. 61446. 10. Oktober 1938, 13 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Verpackungsschachteln. — **Kaiser's Kaffee-Geschäft Aktiengesellschaft,** Basel (Schweiz). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel.

Nr. 61447. 24. Oktober 1938, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Doppelverglasungs-Fenster. — F. **Fahrner,** Fensterfabrikant, Uster (Schweiz). Vertreter: Rebmann, Kupfer & Co., Zürich.

Nr. 61448. 24. Oktober 1938, 20 Uhr. — Offen. — 4 Modelle. — Wetterschenkel für Fenster; Abdichtungsleisten für Fenster. — F. **Fahrner,** Fensterfabrikant, Uster (Schweiz). Vertreter: Rebmann, Kupfer & Co., Zürich.

Nr. 61449. 25. Oktober 1938, 8 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Durchlauferhitzer für die Küche. — **A.-G. Merker & Co.,** Baden (Schweiz).

Nr. 61450. 25. Oktober 1938, 9 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Zahnkranzabnehmer für Velos. — Otto **Heller,** Schlosser-Mechaniker, Unterwetzikon (Schweiz).

Nr. 61451. 25. Oktober 1938, 10 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Ausguss für Flaschen und andere Gefässe. — **« Astra » Fett- & Oelwerke A. G.,** Steffisburg (Schweiz).

Nr. 61452. 25. Oktober 1938, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Hygienische Schutzdecke für Abtritt-Sitze. — Jacques **Oppenheim,** Kaufmann, Lengnau (Aargau, Schweiz).

Nr. 61453. 25. Oktober 1938, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Perforiertes Couvert. — A. W. **Rosenzweig,** Kaufmann, Zürich-Enge (Schweiz).

Nr. 61454. 25. Oktober 1938, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Perforiertes Couvert. — A. W. **Rosenzweig,** Kaufmann, Zürich-Enge (Schweiz).

Nr. 61455. 25. Oktober 1938, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Perforiertes Couvert. — A. W. **Rosenzweig,** Kaufmann, Zürich-Enge (Schweiz).

Nr. 61456. 25. Oktober 1938, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Perforiertes Couvert. — A. W. **Rosenzweig,** Kaufmann, Zürich-Enge (Schweiz).

Nr. 61457. 25. Oktober 1938, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Plakat. — **Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln,** Kemptthal (Schweiz).

Nr. 61458. 25. Oktober 1938, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Mehrtage-Sichtkalender. — Jakob Willy **Müller,** Zürich (Schweiz).

Nr. 61459. 18. Oktober 1938, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Sportmützen. — A. **Lisibach,** Manufacture Jurassienne de Brérets Basques, Buix (Schweiz).

Nr. 61460. 22. Oktober 1938, 14 Uhr. — Versiegelt. — 3 Modelle. — Umschläge für Taschenkalender, Passepartout, Ausweiskarten. — Aloys **Joos,** Billet- & Reklame-Verlag, Zürich (Schweiz).

Nr. 61461. 24. Oktober 1938, 9 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Glasbehälter zum sterilen Aufbewahren ärztlicher und zahnärztlicher Instrumente. — Hugo **Rogger,** Zahnarzt, Murgenthal (Aargau, Schweiz).

Nr. 61462. 26. Oktober 1938, 6 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Packung für Kaugummi. — Ernst **Baumann,** Produits Friba, Riehen (Schweiz).

Nr. 61463. 26. Oktober 1938, 6 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Packung für Kaugummi. — Ernst **Baumann,** Produits Friba, Riehen (Schweiz).

Nr. 61464. 26. Oktober 1938, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Leisten für Obstharasse. — Oskar **Bühler,** Mech. Wagnerei, Hedingen am Albis (Schweiz).

Nr. 61465. 27. Oktober 1938, 10 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Büchsenöffner. — Ernst **Kocher,** Mechaniker, Biel (Schweiz).

Nr. 61466. 27. Oktober 1938, 16 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Parfümverdunster. — Charles **Imhof,** Bern (Schweiz).

Nr. 61467. 27. Oktober 1938, 16 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Wandkalender mit Reklamefeldern. — Gustav **Miller,** Zürich (Schweiz).

Nr. 61468. 27. Oktober 1938, 20 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Transportable elektrische Heizöfen. — **Accum A. G.,** Fabrik technischer Artikel, Gossau (Zürich, Schweiz).

Nr. 61469. 27. Oktober 1938, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Foliobogen für die Inseraten-Acquisition. — Franz Sales **Peyer-Mühlebach,** Kaufmann, Schachen bei Malters (Luzern, Schweiz).

Nr. 61470. 27. Oktober 1938, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Kuvert (Briefumschlag) für die Inseraten-Acquisition. — Franz Sales **Peyer-Mühlebach,** Kaufmann, Schachen bei Malters (Luzern, Schweiz).

N° 61471. 28 octobre 1938, 8 h. — Ouvert. — 1 dessin. — Enveloppe destinée à recevoir des lécrelets. — Edouard **Rosset** Fils, Nyon (Suisse).

N° 61472. 26 octobre 1938, 10 h. — Ouvert. — 1 dessin. — Feuille de comptabilité. — Charles **Imhoff,** Expert-Comptable, Le Locle (Suisse).

N° 61473. 28 octobre 1938, 10 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Dispositif de protection pour cyclistes contre la pluie, la neige ou le vent. — Eugène **Pasche,** Vitrier-Encadreur, Chailly s. Lausanne (Suisse).

Nr. 61474. 28. Oktober 1938, 14½ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Radiator-Element für Zentralheizungen. — R. **Meisterhans,** Zentralheizungen, Langnau i. E. (Schweiz).

Nr. 61475. 28. Oktober 1938, 15 Uhr. — Offen. — 3 Modelle. — Leuchtschalter. — Walter **Jordy** jun., Rorschach (Schweiz).

Nr. 61476. 28. Oktober 1938, 15 Uhr. — Versiegelt. — 8 Modelle. — Cutter-Messer. — Marcel **Pinkers,** Zürich (Schweiz).

Nr. 61477. 28. Oktober 1938, 17 Uhr. — Versiegelt. — 6 Modelle. — Geformtes Zahnreinigungsmittel. — Werner **Sommerhalder,** Zürich (Schweiz).

N° 61478. 28 octobre 1938, 18 h. — Cacheté. — 4 modèles. — Cartons d'étalage pour horlogerie. — Etuis & Cartonnages **Vuille** & Cie., Fribourg (Suisse).

Nr. 61479. 28. Oktober 1838, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Dose. — **Schweiz. Milchgesellschaft A.-G.,** Hochdorf (Schweiz).

N° 61480. 28 octobre 1938, 20 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Béret. — A. **Lisibach,** Manufacture Jurassienne de Bérets Basques, Buix (Suisse).

Nr. 61481. 29. Oktober 1938, 17 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Kochgestell. — Paul **Ranz,** Orgelbauer, Basel (Schweiz). Vertreter: Arth. Bietenholz, Basel.

Nr. 61482. 29. Oktober 1938, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Photoständer. — Léon **Gügy,** Metallwarenfabrikant, Twann (Schweiz).

N° 61483. 31 octobre 1938, 10 h. — Cacheté. — 1 dessin. — Plan de chalet. — Louis **Droz,** Bienne (Suisse).

Nr. 61484. 31. Oktober 1938, 14 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Stulpschachtel. — J. **Guallini,** Confiserie-, Biscuits- & Waffelnfabrik, Wallisellen (Schweiz).

Nr. 61485. 31. Oktober 1938, 14 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Theater- und Kino-Fauteuil. — **Utilitas Aktiengesellschaft,** Zürich (Schweiz).

Nr. 61486. 31. Oktober 1938, 16 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Beweglicher Scheinwerferhalter für Velos. — Heinrich **Ammann,** Velos, Winterthur (Schweiz).

Nr. 61487. 31. Oktober 1938, 21 Uhr. — Versiegelt. — 6 Muster. — Jacquardgewebe. — Paul **Hubatka,** Fabrikant, Altstätten (St. Gallen, Schweiz).

II. Abteilung — IIe Partie — IIa Parte

Abbildungen von Modellen und Taschenuhren
(die ausschliesslich dekorativen Modelle ausgenommen)

Reproductions de modèles pour montres
(les modèles exclusivement décoratifs exceptés)

Riproduzioni di modelli per orologi
(eccettuati i modelli esclusivamente decorativi)

III. Abteilung — IIIe Partie — IIIa Parte

Aenderungen — Modifications — Modificazioni

Nr. 60596. 20. Mai 1938, 10 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Fahrrad. — Ferruccio **Carnielo,** Zürich (Schweiz). Uebertragung gemäss Erklärung vom 19. Oktober 1938 zugunsten von C. A. **Drenowatz,** Zürich (Schweiz). Vertreter: Rebmann, Kupfer & Co., Zürich; registriert den 27. Oktober 1938.

Nr. 61257. 15. September 1938, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Reklameartikel (Armbrust). — Eugen **Kern,** Davos-Platz (Schweiz). — Uebertragung laut Erklärung vom 24. Oktober 1938 zugunsten von Emil **Bamert & Sohn,** Tuggen (Schweiz); registriert den 27. Oktober 1938.

Verlängerungen — Prolongations — Prolungazioni

Nr. 43232. 26. September 1928, 12 Uhr. — (III. Periode 1938/1943). — 1 Muster (von 6). — Teigwarenpackungen. — **Nahrungsmittelfabrik Affoltern a. A.,** Affoltern a. A. (Schweiz); registriert den 31. Oktober 1938.

Nr. 43237. 26. September 1928, 19 Uhr. — (III. Periode 1938/1943). — 1 Modell. — Aufmachung für Cognaeflaschen. — **Lateltin A.-G.,** Zürich (Schweiz); registriert den 19. Oktober 1938.

Nr. 43238. 26. September 1928, 19 Uhr. — (III. Periode 1938/1943). — 1 Muster. — Etikette für Cognac. — **Lateltin A.-G.,** Zürich (Schweiz); registriert den 19. Oktober 1938.

Nr. 43261. 1. Oktober 1928, 11 Uhr. — (III. Periode 1938/1943). — 2 Modelle (von 3). — Heizkörper für Zentralheizungen; Umrahmung für solche Heizkörper. — Robert **Meisterhans,** früher in Luzern, nunmehr in Langnau i. E. (Schweiz); registriert den 25. Oktober 1938.

Nr. 43311. 12. Oktober 1928, 21 Uhr. — (III. Periode 1938/1943). — 2 Modelle. — Krampfaderstrümpfe. — **Frei & Kasser,** Zürich (Schweiz); registriert den 24. Oktober 1938.

Nr. 43321. 15. Oktober 1928, 8 Uhr. — (III. Periode 1938/1943). — 4 Modelle — Buchdrucktypen. — **Ludwig Wagner A.-G.,** Leipzig-Reudnitz (Deutschland). Vertreter: Otto Schreiber, Zürich; registriert den 25. Oktober 1938.

N° 43324. 15 octobre 1928, 9½ h. — (IIIe période 1938/1943). — 1 dessin. — Tableau indicateur pour la cuisson des aliments. — **« Le Rêve » S. A.,** Carouge (Genève, Suisse). Mandataire: F. Rabilloud, Genève; enregistrement du 28 octobre 1938.

Nr. 43394. 26. Oktober 1928, 20 Uhr. — (III. Periode 1938/1943). — 1 Muster. — Umhüllung für Zigarren aus Havana-Mischung. — **Burger** Söhne, Burg (Aargau, Schweiz); registriert den 1. November 1938.

Nr. 43398. 29. Oktober 1928, 17½ Uhr. — (III. Periode 1938/1943). — 1 Muster. — Wickel für Toilettenseife. — **Seifenfabrik Sunlight,** Olten (Schweiz). Vertreter: Dr. E. v. Waldkirch, Bern; registriert den 1. November 1938.

Nr. 43435. 5. November 1928, 17 Uhr. — (III. Periode 1938/1943). — 1 Modell. — Sprechtrichter für Telephone. — **Bell Telephone Manufacturing Co.,** Antwerpen (Belgien). Vertreterin: Bell Telephone Manufacturing Co., Bern; registriert den 24. Oktober 1938.

Nr. 43442. 6. November 1928, 18 Uhr. — (III. Periode 1938/1943). — 1 Modell. — Polierlappen. — **H. Frank G. m. b. H.,** Köln a. Rh. (Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich; registriert den 24. Oktober 1938.

Nr. 43559. 27. November 1928, 18¼ Uhr. — (III. Periode 1938/1943). — 1 Modell. — Verschiebbare Gasmesserstütze. — M. **Frauenfelder-Stalder,** Grenchen (Schweiz). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich; registriert den 31. Oktober 1938.

N° 51602. 21 août 1933, 19 h. — (IIe période 1938/1943). — 1 modèle. — Abreuvoir. — Alfred **Turin,** Goumoens-la-Ville (Suisse). Mandataire: J. D. Pahud, Lausanne; enregistrement du 27 octobre 1938.

Nr. 51771. 2. Oktober 1933, 13 Uhr. — (II. Periode 1938/1943). — 2 Modelle. — Auslaufhahnen. — **Metallgiesserei & Armaturenfabrik Lyss, Lyss** (Schweiz); registriert den 27. Oktober 1938.

Nr. 51788. 6. Oktober 1933, 16 Uhr. — (II. Periode 1938/1943). — 1 Modell. — Früchte- und Gemüsewagen. — Paul **Meier**, St. Margrethen (Schweiz); registriert den 27. Oktober 1938.
Nr. 51795. 8. Oktober 1933, 4 Uhr. — (II. Periode 1938/1943). — 8 Muster. (von 82). — Jaequard-Drilche und Bettdamastgewebe. — **Gugelmann & Cie. A.-G.**, Langenthal (Schweiz); registriert den 25. Oktober 1938.
Nr. 51822. 13. Oktober 1933, 10¾ Uhr. — (II. Periode 1938/1943). — 1 Modell. — Flaschenverschluss. — Dr. med. F. **Stupnickl**, Arzt, Burgdorf (Schweiz); registriert den 27. Oktober 1938.
Nr. 51837. 17. Oktober 1938, 16 Uhr. — (II. Periode 1938/1943). — 1 Muster. — Etiketten. — **Conservenfabrik Seethal**, Seon (Schweiz); registriert den 24. Oktober 1938.
Nr. 51847. 19. Oktober 1933, 4 Uhr. — (II. Periode 1938/1943). — 2 Muster. — Etiketten. — **Conservenfabrik Lenzburg vorm. Henckell & Roth**, Lenzburg (Schweiz); registriert den 24. Oktober 1938.
Nr. 51874. 23. Oktober 1933, 20 Uhr. — (II. Periode 1938/1943). — 1 Modell. — Sitzmöbel. — **Aktiengesellschaft Möbelfabrik Horgen-Glarus in Horgen**, Horgen (Schweiz); registriert den 3. November 1938.
Nr. 51913. 31. Oktober 1933, 19 Uhr. — (II. Periode 1938/1943). — 1 Modell. — Radio-Erdschutzschalter. — Dr. Hans **Caspar**, Zürich (Schweiz); registriert den 3. November 1938.
Nr. 51963. 27. Oktober 1933, 16 Uhr. — (II. Periode 1938/1943). — 1 Modell. — Taschenlampe. — Johann **Göldi**, Rüthi (St. Gallen, Schweiz); registriert den 1. November 1938.
Nr. 51993. 18. November 1933, 12¾ Uhr. — (II. Periode 1938/1943). — 3 Modelle. — Kabelschutzkanäle. — **Wilhelm Brodtbeck Aktiengesellschaft Cementwarenfabrik Pratteln**, Pratteln (Schweiz). Vertreter: Amand Braun, Nachf. v. A. Ritter, Basel; registriert den 1. November 1938.
Nº 52030. 25 novembre 1933, 13 h. — (IIe période 1938/1943). — 4 modèles. — Châssis plats à glissières. — Charles **Kocher**, Morges (Suisse). Mandataire: L. Flesch, Lausanne; enregistrement du 27 octobre 1938.
Nr. 52087. 4. Dezember 1933, 7 Uhr. — (II. Periode 1938/1943). — 2 Muster. — Rezeptbuch und Unterhaltungsspiel. — **Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln**, Kemptthal (Schweiz); registriert den 25. Oktober 1938.

Löschungen — Radiations — Radiazioni

Nº 35388. 22 ott. 1923. — 1 modello. — Bottiglia per liquori.
Nº 35413. 29 oct. 1923. — 1 dessin. — Almanach.
Nº 35422. 31 oct. 1923. — 2 modèles. — Pendant et couronne pour chronographes et compteurs de sport.
Nr. 35454. 30. Okt. 1923. — 3 Modelle. — Badewannen.
Nr. 42850. 16. Juli 1928. — 2 Modelle. — Zigarrenpackungen.
Nr. 42869. 19. Juli 1928. — 2184 Muster. — Stickereien.
Nr. 42875. 21. Juli 1928. — 1276 Muster. — Mechanische Baumwoll- und Kunstseidestickereien.
Nr. 42880. 23. Juli 1928. — 1 Modell. — Pumpengehäuse.
Nr. 42885. 23. Juli 1928. — 1 Muster. — Bilanzheft.
Nº 42905. 26 juil. 1928. — 2 modèles. — Statuettes pour l'enseignement de l'ossature humaine.
Nr. 42915. 28. Juli 1928. — 4 Modelle (Saldo von 11). — Beleuchtungsschalen.
Nr. 42920. 27. Juli 1928. — 2 Modelle. — Wandkalender; Kalender mit Zeigevorrichtung.
Nr. 42925. 31. Juli 1928. — 1 Modell. — Schutzhülle für Trambüchlein.
Nr. 42929. 31. Juli 1928. — 4 Modelle. — Küchenschränke.
Nº 51459. 17 juil. 1933. — 1 modèle. — Support de chaussettes.
Nr. 51460. 17. Juli 1933. — 3 Modelle. — Halter zum Aufbewahren von Krawatten.
Nr. 51461. 17 juil. 1933. — 1 modèle. — Supports.
Nr. 51462. 18. Juli 1933. — 1 Modell. — Metallrahme.
Nr. 51463. 18. Juli 1933. — 41 Muster. — Handgehäkelte Borden für Deckeli etc., Kinderlätzli, Tischdecken.
Nr. 51464. 18. Juli 1933. — 2 Modelle. — Kochapparate.
Nr. 51465. 18. Juli 1933. — 1 Modell. — Kühl-Rohrspirale.
Nr. 51466. 17. Juli 1933. — 4 Modelle. — Abgabeapparate für Rabattmarken, Bons u. dergl.
Nr. 51467. 19. Juli 1933. — 1 Modell. — Stiel für Gefässe.
Nr. 51468. 19. Juli 1933. — 6 Muster. — Verschlusskapseln für Sirupextrakt-Fläschchen.
Nr. 51469. 19. Juli 1933. — 53 Muster. — Klöppelspitzen aus Baumwolle und Kunstseide.
Nr. 51472. 20. Juli 1933. — 1 Modell. — Damen-Frisierhaube.
Nr. 51473. 20. Juli 1933. — 1 Muster. — Ganzseidene Jacquardgewebe.
Nr. 51474. 20. Juli 1933. — 9 Muster. — Bedruckte Wickelpapiere.
Nr. 51477. 21. Juli 1933. — 1 Modell. — Packung für Zahnpulver.
Nr. 51478. 21. Juli 1933. — 10 Modelle. — Glieder für die Herstellung von Teppichen.
Nr. 51479. 22. Juli 1933. — 1 Modell. — Elektrischer Schokolade-Vorwärmer.
Nr. 51481. 22. Juli 1933. — 2 Modelle. — Bürstenhalter.
Nr. 51482. 22. Juli 1933. — 1 Modell. — Gummitürvorlage.
Nr. 51483. 22. Juli 1933. — 1 Modell. — Gummischlauch.
Nr. 51486. 21. Juli 1933. — 1 Muster. — Meldeblock.
Nr. 51487. 21. Juli 1933. — 4 Modelle. — Riemennähnadeln.
Nr. 51488. 24. Juli 1933. — 6 Modelle. — Gestrickte Kinderschlüttchen.
Nr. 51489. 24. Juli 1933. — 23 Muster. — Stickereien.
Nr. 51491. 24. Juli 1933. — 1 Modell. — Dekorationsständer-Fuss.
Nr. 51492. 24. Juli 1933. — 1 Muster. — Augenschutzblatt.
Nr. 51493. 24. Juli 1933. — 6 Modelle. — Kegelspiel; transportables Sonnenzelt, sowie diesbezügliche Bestand- und Zubehörteile.
Nr. 51494. 25. Juli 1933. — 1 Modell. — Kontrollcouponheft für Inserate.
Nº 51496. 25 juil. 1933. — 2 modèles. — Pinces-support pour balais, brosses etc.
Nr. 51498. 26. Juli 1933. — 14 Muster. — Farbige Halbleingewebe für Waschkleider.
Nr. 51499. 26. Juli 1933. — 1 Modell. — Sachet-Halter für Dauerwellung der Haare.
Nr. 51500. 27. Juli 1933. — 18 Muster. — Plattstichgewebe (Plumetis) und Drehgewebe, gemustert.
Nr. 51501. 28. Juli 1933. — 1 Modell. — Haarweller.
Nr. 51502. 28. Juli 1933. — 1 Modell. — Grabdenkmal.
Nr. 51503. 28. Juli 1933. — 1 Modell. — Krawatte.
Nr. 51504. 28. Juli 1933. — 1 Modell. — Kragenschoner.
Nr. 51506. 28. Juli 1933. — 1 Modell. — Wundspülapparat.
Nr. 51508. 28. Juli 1933. — 32 Muster. — Klöppelspitzen.
Nº 51510. 29 juil. 1933. — 1 modèle. — Gazéificateur pour brûleurs à gaz de benzine.
Nr. 51511. 25. Juli 1933. — 1 Muster. — Rechentabelle.
Nr. 51512. 28. Juli 1933. — 2 Muster. — Blumentopf; Unterteller für Blumentöpfe.
Nr. 51513. 31. Juli 1933. — 1 Modell. — Gummisohle für Lederschuhe.
Nr. 51514. 31. Juli 1933. — 1 Modell. — Absatzplatte.
Nr. 51515. 28. Juli 1933. — 1 Modell. — Kaninchen-Futterraufen.
Nr. 51526. 19. Juli 1933. — 1 Modell. — Nähmaschinen-Füsschen.
Nr. 51527. 28. Juli 1933. — 157 Muster. — Stickereien (Decken und Vorhänge).
Nr. 51591. 24. Juli 1933. — 1 Modell. — Collierständer.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im Schweiz. Handelsamtsblatt vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la Feuille officielle suisse du commerce par des lois ou ordonnances.

Zelltrust A. G. Schaffhausen

Liquidations-Schuldenruf.

Erste Veröffentlichung.

Die ausserordentliche Generalversammlung der Zelltrust A. G. Schaffhausen vom 6. August 1938 hat die Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Gemäss Art. 742 des O. R. werden hiemit allfällige Gläubiger ersucht, ihre Ansprüche bei der unterzeichneten Liquidatorin anzumelden.

Zürich (Talstrasse 9), den 1. November 1938. (A. A. 261³)

Die Liquidatorin:
A.-G. für Kontroll- und Finanzgeschäfte «KONTROFINA».

Hans Kaspar Aktiengesellschaft, Zürich

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 O. R.

Erste Veröffentlichung.

Die Aktionäre der Hans Kaspar Aktiengesellschaft, Zürich, haben in der Generalversammlung vom 9. November 1938 beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 400,000 auf Fr. 350,000 herabzusetzen. Die Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit darüber in Kenntnis gesetzt, dass sie binnen zwei Monaten seit der dritten Veröffentlichung dieser Aufforderung im Schweizerischen Handelsamtsblatt unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. Allfällige Forderungen sind schriftlich beim Notariat Zürich-Altstadt, Talstrasse 25, Zürich 1, anzumelden. (A. A. 262³)

Zürich, den 12. November 1938.

Hans Kaspar Aktiengesellschaft,
Der Verwaltungsrat.

Magasins Réunis S. A., à Yverdon

Réduction du capital social et avis aux créanciers conformément à l'art. 733 C. O.

Troisième publication.

L'assemblée du 9 novembre 1938 à décidé de réduire le capital social de fr. 40.000 par le remboursement en espèces et l'annulation de 40 actions de fr. 1000 au porteur.

Messieurs les créanciers pourront produire leurs créances à l'Etude **Rufer & Fluckiger**, notaires, à **Bienne**, dans un délai de deux mois dès la troisième publication de cet avis et exiger d'être désintéressés ou garantis. (Art. 733 du C. O.). (A. A. 260¹)

Le Conseil d'administration.

Sparkassa-Gesellschaft Wädenswil (Gegründet 1816)

Aktiven — **Halbjahres-Bilanz per 31. Oktober 1938** auf Grund des Bundesgesetzes über Banken und Sparkassen — **Passiven**

	Fr.	Ct.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	1,310,317	10
Banken-Debitoren auf Sicht	35,277	40
Darlehen an Genossenschaften mit Sol.-Haft d. M.	188,000	—
Darlehen an zürcherische Gemeinden	1,116,000	—
Hypothekar-Anlagen, nur schweizerische	28,004,076	55
Wertschriften (Effekten), nur schweizerische	1,629,699	60
Verwaltungsgebäude	74,939	15
Andere Liegenschaften im Kanton Zürich	74,959	40
Sonstige Aktiven	60,612	—
	32,493,881	20

	Fr.	Ct.
Spareinlagen in 11,649 Heften	29,610,736	25
Sonstige Passiven	380,976	65
Baureserve	20,000	—
Reserven	2,482,168	30
	32,493,881	20

(A. G. 131)

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Le commerce extérieur de la Suisse en octobre 1938

Nos échanges commerciaux avec l'étranger en octobre 1938 sont caractérisés in globo par des importations stationnaires, des exportations accrues et un déficit réduit de notre balance commerciale. Les **importations** se sont élevées à **145,6 mill. de fr.**, chiffre supérieur en valeur de 2,4 mill. ou 1,6 % à celui du mois précédent, tandis que quantitativement elles ont fléchi de 10 %. Les **exportations**, qui forment un total de **134,0 mill. de fr.**, ont augmenté en valeur de 20,4 mill. ou 18 % et en quantité de 14 %.

Comparées à celles d'octobre 1937, les importations accusent une moins-value de 5,1 mill. de fr. (— 3,4 %) et les exportations un accroissement de 14,1 mill. de fr. (+ 11,8 %).

Mouvement de la balance commerciale

		Importations	dont T. P. R.	Exportations	dont T. P. R.	Déficit
		(en millions de francs)				
Moyenne mensuelle	1928	226,6	.	176,3	.	50,3
»	1935	106,9	5,2	66,2	6,7	40,7
»	1936	105,5	5,3	73,5	6,7	32,0
»	1937	150,6	6,9	107,2	8,8	43,4
Octobre	1937	150,7	7,9	119,9	8,8	30,8
Septembre	1938	143,2	5,7	113,6	7,3	29,6
Octobre	1938	145,6	6,8	134,0	8,6	11,6
Janvier/octobre	1937	1499,4	68,9	1037,1	88,5	462,3
Janvier/octobre	1938	1324,3	64,3	1066,2	80,8	258,1

(T. P. R. = trafic de perfectionnement et de réparation compris depuis 1933 dans les chiffres d'importation et d'exportation ci-dessus.)

L'amélioration de notre balance commerciale doit être attribuée principalement à la plus-value des exportations. Le solde passif n'est que de 11,6 mill. de fr.; c'est le chiffre le plus bas qui ait été enregistré pendant la dernière décennie.

Exportations

Nos exportations couvrent en valeur 92,0 % de nos importations contre 79,6 % en octobre 1937. Si quantitativement nos ventes à l'étranger sont néanmoins inférieures (— 14 %) à celles de la période correspondante de l'année précédente, c'est uniquement parce qu'il s'est exporté moins de marchandises lourdes de grande consommation (fruits frais, engrais, ferraille, etc.).

Exportations de nos principales industries

		Octobre 1937	Septembre 1938	Octobre 1938
		(en millions de francs)		
Industrie textile		**17,7**	**13,2**	**14,9**
dont:				
Etoffes de soie		2,9	2,1	2,5
Broderies		2,3	2,3	2,4
Tissus de coton		5,6	3,3	4,6
Fils de coton		2,6	1,4	1,5
Schappe		0,3	0,4	0,4
Fils de soie artificielle		1,9	1,8	1,9
Bonneterie et articles en tricot		0,9	0,9	0,9
Fils de laine peignée, écrus		0,3	0,2	0,1
Rubans de soie		0,5	0,6	0,4
Tissus de laine		0,4	0,2	0,2
Industrie métallurgique		**46,6**	**52,2**	**58,5**
dont:				
Industrie horlogère	en 1000 pièces	2886,3	2717,7	2759,7
	en mill. de fr.	26,4	24,6	25,6
dont:				
Montres de poche, montres-bracelets, montres spéciales, mouvements finis	en 1000 pièces	2511,9	2295,6	2410,4
	en mill. de fr.	23,0	21,6	22,5
Boîtes de montre	en 1000 pièces	100,5	120,7	87,8
	en mill. de fr.	0,2	0,2	0,2
Pièces détachées de montre	en q.	64	46	48
	en mill. de fr.	3,0	1,9	2,1
Machines		14,6	16,4	20,5
Instruments et appareils		4,2	4,7	4,3
Aluminium pur		1,4	6,5	8,1
Denrées alimentaires		**4,4**	**5,4**	**7,0**
dont:				
Fromage		3,9	4,9	6,4
Lait condensé		0,3	0,3	0,4
Chocolat		0,2	0,2	0,2
Industrie chimique et pharmaceutique		**15,3**	**15,6**	**21,4**
dont:				
Couleurs d'aniline et indigo		7,7	7,7	11,1
Médicaments et parfums		5,2	5,7	7,0
Produits chimiques pour usages industriels		2,4	2,2	3,3
Industrie des tresses de paille pour chapeaux		**1,0**	**0,3**	**0,6**
Industrie des chaussures	1000 paires	110,3	150,7	122,6
	en mill. de fr.	1,7	2,2	1,7

Dans son ensemble, l'industrie textile marque à l'exportation également une légère plus-value comparativement à septembre. Par contre, ses fournitures à l'étranger sont en recul marqué sur le mois d'octobre 1937. Ainsi cette branche, autrefois notre principale industrie d'exportation, a encore perdu du terrain, notamment en comparaison de l'industrie métallurgique. Les plus fortes variations dans le domaine des textiles sont notées cette fois pour les tissus de coton, ceux-ci ayant fléchi d'octobre 1937 à septembre dernier, de 2,3 mill., soit à 3,3 mill., pour remonter en octobre 1938 à 4,6 mill. de fr.

Dans le groupe métallurgique, les gains d'exportation prédominent par rapport aux deux mois servant de comparaison. L'avance est particulièrement marquée pour les machines et l'aluminium pur. Les ventes de notre industrie horlogère sont en légère progression sur le mois précédent, mais ont fléchi tant en quantité qu'en valeur comparativement à octobre 1937. Ce recul affecte surtout les pièces détachées de montres expédiées aux Etats-Unis.

Dans la branche alimentaire, on constate un regain d'activité sensible des exportations de fromage. Nous en avons fourni pour 2,5 mill. de fr. de plus qu'en octobre 1937, surtout à l'Italie, à l'Allemagne et aux Etats-Unis. L'exportation du lait condensé s'est aussi légèrement ranimée, tout en restant à un bas niveau, car autrefois, avec les Pays-Bas et les Etats-Unis, la Suisse venait en tête des pays exportateurs de lait condensé; l'aggravation de la crise lui a fait perdre de son avance.

Les principales branches de l'industrie chimique et pharmaceutique — couleurs d'aniline et indigo, médicaments et parfums, produits chimiques pour usages industriels — ont également développé leurs affaires avec la clientèle étrangère. L'industrie des tresses pour chapeaux et celle des chaussures accusent des fluctuations saisonnières, en ce sens que la première a développé et la deuxième, au contraire, vu fléchir son chiffre d'affaires à l'étranger, comparativement au mois de septembre. Toutefois, les ventes de tresses pour chapeaux ont été en valeur inférieures à celles d'octobre 1937, tandis que nos fournitures de chaussures se sont maintenues au niveau du mois précité et ont même progressé de 11 % au point de vue du nombre de paires de chaussures écoulées. Le prix par paire de chaussures exportée a fléchi de 15 fr. 20 en octobre 1937 à 13 fr. 95. Il convient de relever à ce sujet que plus les souliers et surtout ceux de dames qui prédominent dans la consommation totale de chaussures, deviennent un article de mode pour le grand public, plus se vendent des chaussures de qualités moyennes et bon marché.

Dans le domaine des exportations d'importance secondaire, un examen détaillé de la situation montre qu'abstraction faite de la ferraille et des débris de fer (— 0,6 mill. de fr.), les différences de valeur les plus considérables par rapport à octobre 1937, et il s'agit là de déficits, concernent l'agriculture. Ainsi il y a recul notamment pour le bétail de ferme et d'élevage (— 2738 pièces, — 2,0 mill.), les engrais à base d'azote et de phosphates (— 0,5 mill.) et les fruits frais (— 1020 wagons de 10 tonnes, — 1,2 mill. de fr.).

Importations

Bien qu'il se soit importé quantitativement plus de marchandises qu'en octobre 1937 (+ 4,3 %), celles-ci — par suite de la baisse des prix moyens (— 7,3 %) — nous ont coûté moins cher (— 3,4 %). Comme pour les exportations, on enregistre ici aussi, il est vrai, certaines interversions dans la composition des marchandises, qui se traduisent par une diminution de la valeur.

Importations des principales denrées alimentaires et matières fourragères

	Octobre 1937	Sept. 1938	Octobre 1938	Octobre 1937	Sept. 1938	Oct. 1938
Denrées alimentaires:	Quantités en 10 t			Valeurs en mill. de fr.		
Froment	3846	5520	5257	8,8	8,4	7,9
Fruits frais	71	506	89	0,2	1,9	0,3
Légumes frais	235	196	191	0,9	0,6	0,7
Café brut	83	144	137	0,9	1,2	1,1
Sucre cristallisé	888	1284	949	1,6	2,1	1,5
Huiles comestibles	65	156	151	0,6	1,0	1,0
Oeufs	112	124	107	1,8	2,0	1,7
Vins en fûts . . hl.	97538	61014	103296	3,0	2,1	3,6
Bétail de boucherie p.	10994	334	374	1,8	0,1	0,1
Fourrages:						
Avoine	1466	1104	865	2,2	1,6	1,1
Orge fourragère	1589	1922	1588	2,8	2,8	2,0
Maïs	582	1150	954	0,9	1,7	1,4

La plupart des produits récapitulés ci-dessus s'inscrivent en baisse comparativement au mois précédent; en revanche, les quantités importées ont augmenté en majeure partie par rapport à octobre 1937. Nos achats de froment qui en septembre avaient atteint le point culminant de l'année, ont diminué de 263 wagons de 10 tonnes (— 0,5 mill. de fr.); le prix moyen de ce produit a légèrement baissé. Vu la position géographique différente de nos fournisseurs de froment, et aussi le fait que le grain panifiable se prête parfaitement à l'entreposage, les fluctuations saisonnières n'ont en l'occurence pas grande importance. L'augmentation de nos achats de vins en fûts étrangers est de nature saisonnière; elle a été favorisée cette année encore par le rendement défavorable de la récolte indigène. Ce qui a été importé en plus est constitué essentiellement par des vins italiens.

Parmi les fourrages importés, l'avoine a considérablement rétrogradé par rapport aux deux mois servant de comparaison. L'étranger a été mis, en ce qui concerne la valeur, moins fortement à contribution pour l'orge fourragère et, au contraire, plus fortement pour le maïs, comparativement à octobre 1937.

Importations des principales matières premières industrielles

	Octobre 1937	Sept. 1938	Octobre 1938	Octobre 1937	Sept. 1938	Oct. 1938
Matières textiles:	Quantités en 10 t			Valeurs en mill. de fr.		
Coton brut	316	220	256	4,7	2,5	3,2
Soie écrue	5	5	5	1,3	1,0	1,2
Laine brute	22	21	52	0,8	0,6	1,4
Trait	15	15	27	0,9	0,7	1,2
Déchets de soie et peignée	15	27	16	0,7	1,1	0,5
Matières premières métalliques:						
Fer et acier bruts	1400	991	1499	2,3	1,5	2,1
Fers commerciaux pour l'industrie du bâtiment et des machines	1044	1098	1299	2,9	2,5	3,1
Cuivre brut	105	147	135	1,4	1,4	1,3
Alumine calcinée	590	381	660	1,2	0,8	1,3
Autres matières pour l'industrie:						
Bois de construction et bois d'œuvre	1288	1036	907	1,6	1,4	1,4
Cuirs et peaux bruts	68	27	32	1,2	0,4	0,4
Cuirs pour semelles et pour tiges de chaussures	11	9	9	0,9	0,7	0,6
Dérivés du goudron pour l'industrie des couleurs	125	157	161	1,0	1,4	1,4
Chanvre noué et tresses de paille	1	1	2	0,04	0,03	0,04
Tabacs bruts	63	61	61	1,3	1,4	1,4
Matières premières pour la brasserie	182	369	214	0,9	1,7	0,6
Fruits oléagineux	252	612	610	0,9	1,5	1,5
Fèves de cacao	30	33	49	0,3	0,2	0,3

Parmi les matières textiles, le coton brut est en recul marqué (— 1,5 mill. de fr.) sur le mois d'octobre 1937, tandis que la laine brute a gagné du terrain (+ 0,6 mill. de fr.).

Toutes les matières premières métalliques récapitulées ci-dessus accusent des accroissements quantitatifs par rapport à la période correspondante de 1937. D'après la valeur, les fers commerciaux et l'alumine calcinée ont progressé, tandis que le fer et l'acier bruts, ainsi que le cuivre brut, s'inscrivent en baisse.

En ce qui concerne les matières premières pour l'industrie des denrées alimentaires et des boissons, les matières à brasser, les fruits oléagineux et les fèves de cacao marquent quantitativement des chiffres notablement supérieurs à ceux d'octobre 1937. Au point de vue de la valeur, par contre, l'importation des matières à brasser est déficitaire (— 0,3 mill. de fr.) et celle des fèves de cacao se maintient au niveau de l'année précédente. Par suite de l'abondance de la récolte de cacao à la Côte de l'Or, qui est le principal pays de production pour cette denrée, l'augmentation de l'offre s'est de nouveau fait sentir sur le marché international du cacao; après un certain laps de temps, cela influe généralement aussi sur nos prix d'importation.

Nos principaux fournisseurs et débouchés

Pays	Importations 1938 Sept.	Importations 1938 Oct.	Importations Variations en oct. 1938 comparativement à oct. 1937	Exportations 1938 Sept.	Exportations 1938 Oct.	Exportations Variations en oct. 1938 comparativement à oct. 1937
	(en millions de francs)					
Allemagne[1])	34,1	34,3	—1,5	17,1	18,4	+0,7
France	21,2	23,8	+1,1	9,2	10,7	—0,4
Italie	8,9	13,2	+3,8	6,3	10,0	—2,5
Grande-Bretagne	8,6	8,0	—0,5	16,0	16,8	+3,3
Etats-Unis	8,5	10,6	+0,3	10,8	12,2	+1,1
Belgique	6,5	7,1	+0,8	3,4	3,2	—1,2
Pays-Bas	5,8	6,2	+0,9	5,7	7,4	+3,4
Espagne	0,3	0,6	+0,4	0,2	0,3	—
Autriche	2,0	2,0	—1,8	1,9	2,8	—0,6
Roumanie	5,1	3,2	—1,4	1,0	1,3	—0,4
Tchécoslovaquie	5,3	1,5	—4,2	2,6	1,6	—2,5
Russie (y compris l'Ukraine)	4,7	3,8	+2,0	0,9	1,0	+0,5

[1]) Le commerce avec l'Autriche est indiqué séparément et n'est pas compris dans ces chiffres.

La part des pays susmentionnés dans notre importation totale est de 78,5 % contre 75,9 % en octobre 1937. Nos sorties à destination des dits pays représentent cette fois le 64,0 % de l'ensemble de notre commerce d'exportation, contre 70,1 % pour le mois précité. Déficitaire a été, pour des raisons connues, notamment notre commerce extérieur avec la Tchécoslovaquie.

Berne, le 12 novembre 1938.

La Direction générale des douanes
Section de la statistique du commerce

Verlängerung des Clearingabkommens mit Rumänien

Der Bundesrat genehmigte in seiner heutigen Sitzung das am 3. November 1938 unterzeichnete Zusatzabkommen zum schweizerisch-rumänischen Clearingabkommen vom 24. März 1937. Dieses Zusatzabkommen ist das Ergebnis der in Bukarest in der zweiten Hälfte des Monats Oktober und in den ersten Tagen des laufenden Monats geführten Unterhandlungen. Es sieht die Verlängerung des bestehenden Clearingabkommens vom 24. März 1937 und der Zusatzvereinbarung vom 13. Dezember 1937 bis 30. Juni 1939 vor. Aenderungen in der bisherigen Quotenverteilung auf die einzelnen Gläubigergruppen treten nicht ein.

Durch den Abschluss eines grösseren Getreidekaufes wurde gleichzeitig für das weitere Funktionieren dieses Clearingabkommens die notwendige materielle Grundlage geschaffen.

Der Wortlaut des neuen Abkommens wird in der eidg. Gesetzsammlung und im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht werden. Es tritt am dritten Tage nach seiner Ratifikation durch die beiden Regierungen in Kraft. 267. 14. 11. 38.

Bern, den 12. November 1938.

Prorogation de l'Accord de clearing avec la Roumanie

Dans sa séance d'aujourd'hui, le Conseil Fédéral a approuvé l'Arrangement additionnel, du 3 novembre 1938, à l'Accord de clearing du 24 mars 1937 entre la Confédération suisse et le Royaume de Roumanie. Cet Arrangement additionnel a été conclu à l'issue des négociations qui ont eu lieu à Bucarest pendant la dernière quinzaine du mois d'octobre et les premiers jours de novembre. Il prévoit que la durée de validité de l'Accord de clearing du 24 mars 1937 et de l'Avenant du 13 décembre 1937, actuellement en vigueur, sera prorogé jusqu'au 30 juin 1939.

L'Arrangement additionnel ne modifie pas l'échelle de répartition précédemment prévue pour les différentes catégories de créanciers.

Un achat important de céréales roumaines a permis d'assurer également l'alimentation nécessaire à la continuation du fonctionnement de l'Accord de clearing.

L'Arrangement additionnel dont le texte sera publié dans le «Recueil Officiel des lois fédérales» et dans la «Feuille officielle suisse du commerce», entrera en vigueur le troisième jour après sa ratification par les deux Gouvernements. 267. 14. 11. 38.

Berne, le 12 novembre 1938.

Der kommerzielle Auskunftsdienst der Landesausstellung 1939, Zürich

(Mitg.) Unter den vielen Aufgaben, die der Landesausstellung gestellt sind, nimmt die Förderung der schweizerischen Wirtschaft einen wichtigen Platz ein. Wie sucht die Landesausstellung dieser Aufgabe gerecht zu werden? Diese Frage stellt sich für die Ausstellerfirmen vor allem darum, weil sie nicht — wie z. B. an der Mustermesse — mit einem eigenen Stand für sich werben dürfen, sondern sich in den thematischen Ausstellungsgedanken und in den Rahmen ihrer Branche einzufügen haben.

Um die Aussteller der Landesausstellung in ihren geschäftlichen Bemühungen zu unterstützen, wird — in engster Zusammenarbeit mit der «Zentrale für Handelsförderung» — ein kommerzieller Auskunftsdienst für die Besucher geschaffen. Der Vorteil dieser Organisation liegt darin, dass sie nicht nur eine Uebersicht über eine Firma oder eine Branche, sondern über das gesamte schweizerische Wirtschaftsgefüge hat.

Ihre Aufgaben sind mannigfaltig. Ganz allgemein wird sie sich mit dem Nachweis von Bezugsquellen und der Abgabe von Prospekten befassen, dann auch mit der Herstellung einer Verbindung zwischen allfälligen Geschäftsinteressenten und den speziellen Auskunftsdiensten, die einzelne Abteilungen von sich aus in der Landesausstellung unterhalten. Ferner wird sie Geschäftsverbindungen mit Verbandssekretariaten und mit einzelnen Fabrikanten, respektive deren Vertretern in oder ausserhalb der Ausstellung vermitteln können.

Eine wichtige Abteilung des kommerziellen Auskunftsdienstes widmet sich dem Export. Hier erhalten die Fragesteller alle notwendigen Angaben über die gültigen Handelsverträge, Clearingabkommen und Zölle und über die Firmenvertreter im Ausland.

Eine weitere Aufgabe des kommerziellen Auskunftsdienstes besteht in der Organisation von Fabrikbesuchen, Vorträgen und Führungen für Kaufinteressenten.

Durch die Tätigkeit wird die Auskunftsstelle fortwährend über die Wünsche und Eindrücke der Ausstellungsbesucher auf dem Laufenden sein. Die dabei gesammelten Erfahrungen werden zu periodischen Mitteilungen an die Aussteller verarbeitet; an die Aussteller werden selbstverständlich auch alle geschäftlichen Anfragen weitergeleitet. 267. 14. 11. 38.

Algérie — Taxes de licences sur les bois importés

La Feuille officielle suisse du commerce nº 13 du 18 janvier 1937 a publié un extrait du décret du 5 janvier de la même année, fixant les taux des taxes au payement desquelles sont astreints en France les importateurs de bois équarris ou sciés (position nº 128 bis du tarif douanier français) bénéficiaires de licences d'importation. A cet égard, la Division fédérale du commerce à Berne, signale, à toutes fins utiles, que le «Journal Officiel» de la République Française du 9 a reproduit la teneur d'un décret du 1er novembre 1938 étendant à **l'Algérie** celles des dispositions du décret du 5 janvier 1937 fixant les taux des taxes prémentionnées. 267. 14. 11. 38.

Vom schweizerischen Geldmarkt

Offizieller Bankdiskonto und Privatsatz

	Offiz. %	Privat %	Tägl. Geld %	Paris %	Privatsatz im Vergleich zu (+ = über — = unter) London %	Berlin %	New York %
11. XI.	1½	1	1	—2,00	—0,46875	—1,875	+0,500
4. XI.	1½	1	1	—2,00	+0,4375	—1,875	+0,500
28. X.	1½	1	1	—2,00	+0,375	—1,875	+0,500
21. X.	1½	1	1	—2,00	+0,25	—1,875	+0,50
14. X.	1½	1	1	—2,00	+0,3125	—1,875	+0,50
7. X.	1½	1	1	—2,00	+0,3125	—1,875	+0,50

Wechsel- (Geld-) Kurse

	in % über (+) bzw. unter (—) Parität Frankr.	Belgien	New York
11. XI.	—	+0,78	+1,02
4. XI.	—	+0,58	+0,79
28. X.	—	+0,48	+71
21. X.	—	+0,48	+0,76
14. X.	—	+0,65	+0,99
7. X.	—	—0,09	+0,25

Lombard-Zinsfuss: Basel, Genf, Zürich 3½—4½% — Offizieller Lombard-Zinsfuss der Schweiz. Nationalbank 2½%. 267. 14. 11. 38.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland - Service international des virements postaux

Umrechnungskurse vom 14. November an — Cours de réduction dès le 14 novembre

Belgien Fr. 75.—; Dänemark Fr. 93.70; Danzig Fr. 83.45; Deutschland Fr. 177.20; für Fr. 1000.— und mehr Fr. 177.15; Frankreich Fr. 11.75; Italien Fr. 23.10; Japan Fr. 123.25; Jugoslawien Fr. 10.10; Luxemburg Fr. 18.73; Marokko Fr. 11.75; Niederlande Fr. 240.30; Schweden Fr. 108.05; Tunesien Fr. 11.75; Ungarn Fr. 86.45; Grossbritannien und Irland Fr. 21.—.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Schweizerische Lokomotiv- und Maschinenfabrik in Winterthur

Die Herren Aktionäre werden hiermit zu der statutengemässen

ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 26. November 1938, nachmittags 2½ Uhr, in den Saal des Wohlfahrtshauses der Gesellschaft, eingeladen.

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung für das Jahr 1937/38. Decharge-Erteilung.
2. Beschlussfassung über den Antrag des Verwaltungsrates.
3. Wahlen in den Verwaltungsrat.
4. Wahl der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1938/39.

Rechnung, Bilanz und Revisorenbericht pro 1937/38, sowie das Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 27. November 1937, liegen im Bureau der Gesellschaft vom 12. November 1938 an zur Einsicht der Aktionäre auf.

Stimmkarten können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz vom 14. November 1938 an bis 25. November 1938 bezogen werden:

in **Winterthur:** bei der Schweiz. Bankgesellschaft und an unserer Kasse;
in **Zürich:** bei der Schweiz. Kreditanstalt und der Schweiz. Bankgesellschaft;
in **Basel:** bei der Schweiz. Kreditanstalt und der Schweiz. Bankgesellschaft.

Bei diesen Stellen sind die gedruckten Geschäftsberichte zu beziehen. 2539

Winterthur, den 2. November 1938.

Namens des Verwaltungsrates,
Der Präsident: Dr. J. Buchli.

Schenk & Cie. S. A., Rolle

MM. les actionnaires sont convoqués en **assemblée générale ordinaire le vendredi 2 décembre 1938, à 11 heures du matin, au siège social à Rolle.**

ORDRE DU JOUR: Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport du contrôleur et le rapport de gestion seront déposés au siège social où les actionnaires pourront en prendre connaissance dès le 22 novembre 1938.

Pour être admis à l'assemblée, les actionnaires sont priés de déposer leurs titres ou pièces justificatives au siège social 3 jours avant l'assemblée. 2587

Rolle, le 10 novembre 1938.

Le Conseil d'administration.

Concordia Finanzierungs-Aktiengesellschaft, Sion

Die Herren Aktionäre werden hiermit eingeladen zur

ordentlichen Generalversammlung

auf **Freitag, den 25. November a. c., vormittags 11 Uhr, in das Bureau des Dr. P. Gubser,** Rechtsanwalt, Theaterstrasse 20, **Zürich 1,** zur Behandlung folgender

TRAKTANDEN:

1. Antrag der Verwaltung und Kontrollstelle auf Genehmigung der Jahresrechnung 1937/38, Decharge-Erteilung an die Verwaltung und Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
2. Wahl in den Verwaltungsrat für die Amtsdauer bis 30. Juni 1939.
3. Besetzung der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1938/39.
4. Diverses. 2583

Die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Revisorenbericht und der Antrag der Verwaltung betreffend die Verwendung des Reingewinnes, liegen zur Einsichtnahme der Herren Aktionare im Domizil unserer Gesellschaft in Sion, sowie bei Dr. P. Gubser, Rechtsanwalt, in Zürich, auf.

Zürich, den 12. November 1938. **Der Verwaltungsrat.**

ONIMA A.-G. GLARUS

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 26. November 1938, nachmittags 2 Uhr, im Hotel Glarnerhof, Glarus

Traktanden: 1. Vorlage des Jahresberichtes sowie des Revisorenberichtes und Genehmigung der Jahresrechnung per 1937/38. 2. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat. 3. Verwaltungsratswahlen. 4. Wahl der Kontrollstelle. 5. Kapitalreduktion und entsprechende Statutenänderung. 2584

Jahresbericht, Jahresrechnung und Revisorenbericht sowie der Text der beantragten Statutenänderung liegen ab 15. November zur Einsicht der Aktionäre im Büro der Gesellschaft auf, wo auch Eintrittskarten bis und mit 23. November bezogen werden können.

Glarus, den 11. November 1938. **Der Verwaltungsrat.**

PRIS A.-G. GLARUS

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 26. November 1938, nachmittags 2.30 Uhr im Hotel Glarnerhof, Glarus

Traktanden: 1. Vorlage des Jahresberichtes sowie des Revisorenberichtes und Genehmigung der Jahresrechnung pro 1937/38. 2. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses. 3. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat. 4. Verwaltungsratswahlen. 5. Wahl der Kontrollstelle. 2585

Jahresbericht, Jahresrechnung und Revisorenbericht liegen ab 15. November zur Einsicht der Aktionäre im Büro der Gesellschaft auf, wo auch Eintrittskarten bis und mit 17. November 1938 bezogen werden können.

Glarus, den 11. November 1938. **Der Verwaltungsrat.**

Ewig erkältet

schon beim kleinsten Luftzug

Husten

Schnupfen

Katarrh

weil die Abwehrposten geschwächt sind.

Daß die schützenden Schleimhäute in Nase und Rachen versagen, beweist, daß der Körper nicht mehr imstande ist, von sich aus den Kampf gegen Infektion und Krankheit durchzuführen. Von innen heraus muß die Stärkung kommen. So hat die eigenartige Sennrüti-Regenerationskur schon manches verhockte Uebel vertrieben.

Schrift No. BD 41 Gratis durch die

Tel. 54.146 **Sennrüti** 900 m.ü.M.

KURANSTALT DEGERSHEIM ST.G.

Spezial-Werkstätte

M. Brunner, Graveur

Seidengasse 16 Tel. 57275

Zürich 2578

Paginiermaschinen, Numerierwerke, Metalldateure, Stempel-Uhren usw.

Reparaturen aller Systeme fachmännisch prompt

Auffanggesellschaft der Spar- & Leihkasse in Bern

Weitere Teilrückzahlung des Obligationenkapitals

Wir bringen einen weitern Teilbetrag von 20 % des ursprünglichen Nominalbetrages unserer Obligationen zur Rückzahlung. Die Verzinsung dieses zur Rückzahlung gekündigten Teilbetrages hört am 15. Dezember 1938 auf. Die Zahlungen erfolgen gegen Ablieferung des Teilrückzahlungscoupons **R. 3,** welcher schon vom 15. November d. J. an eingelöst wird, und zwar bei folgenden Banken:

Spar- & Leihkasse in Bern,
Kantonalbank von Bern und ihren Filialen,
Bank in Burgdorf,
Bank in Langnau,
Bank in Langenthal,
Spar- & Leihkasse in Frutigen.

Bern, den 11. November 1938.

Auffanggesellschaft
der Spar- & Leihkasse in Bern
2582 **Der Verwaltungsrat.**

RUF-GRIFF

schaltet die klassische „Tücke des Objekts" aus

-Griff gibt aus Tausenden das gesuchte Konto sofort in die Hand und verhütet jede Fehlablage

-Griff signalisiert

-Griff gibt vollendeten Ueberblick auf kleinstem Raum

-Griff ist unübertroffen anpassungsfähig und wirtschaftlich 24-1

Unverbindl. Vorführung bei Ihnen
Ständige Ausstellung bei uns

RUF-
BUCHHALTUNG AKTIENGESELLSCHAFT
Zürich, Löwenstr. 19, Telefon 57680

Das durchdachteste Rüstzeug bei einfachster Handhabung und kleinstem Raumbedarf

Oel- & Fett-Industrie-Aktiengesellschaft, Glarus

Einladung zur 17. ordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, den 29. November 1938, vormittags 9.30 Uhr in den Sitzungssaal, Damrak 74, Amsterdam

TAGESORDNUNG:

1. Genehmigung des Protokolls der 16. ordentlichen Generalversammlung.
2. Abnahme und Genehmigung der Jahresrechnung und des Geschäftsberichtes pro 1937 und Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahl der Mitglieder des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Festsetzung des Kurses der Vorzugsaktien „A".
7. Varia. 2586

Aktionäre, deren Aktien auf den Inhaber lauten und die an der Generalversammlung teilnehmen wollen, müssen ihre Aktien vor dem 24. November 1938 bei der Surrey Investment Trust S. A., Frankrijklei 102, Antwerpen, hinterlegen.

Glarus, den 11. November 1938.

Der Verwaltungsrat.

Pfister SCHILDER
E. PFISTER & CIE. ZÜRICH 6

Blechemballagen
Metallithographie
Stebler & Co.
Nunningen (Sol.)

PATENTE
ERW. H. KIRCHHOFER
ZÜRICH LÖWENSTR. 5

Ia. Durchschlag-Papiere

weiss, gelb, rosa, ciel und grün, 1607
zu Vorzugspreisen.
Muster zu Diensten.

P. Gimmi & Co.,
z. Papyrus, St. Gallen

Handels- & Rechts-Auskünfte
Renseign. commerc. & juridiq.

Altdorf: *Dr. F. Schmid*, Adv.
Chur: *Juon & Co.*, Ink. & Inf.
Genève: Me *L. Willemin*, avocat, Céard 13, Adv., Ink.
Luzern: *Leo Balmer-Ott*, Sachw., Hirschengrab. 40.

Tüchtiges, kaufmännisches Personal

finden Sie durch ein Inserat im Schweiz. Handelsamtsblatt.

Bernische Kraftwerke A.-G., Bern

5% Obligationen-Anleihe Fr. 12,000,000 von 1927

Kündigung

In Uebereinstimmung mit den Anleihensbedingungen kündigen wir hiermit die **5% Obligationen-Anleihe von Fr. 12,000,000 vom Jahre 1927** zur

Rückzahlung auf den 31. März 1939.

Mit diesem Tage hört die Verzinsung auf.

Die gekündeten Obligationen werden vom Verfalltag hinweg gegen Vorweisung der Titel samt den nicht verfallenen Zinscoupons bei den auf den Titeln vermerkten Zahlstellen spesenfrei eingelöst.

Bern, den 9. November 1938.

Bernische Kraftwerke A.-G.
2580 Die Direktion.

Société Immobilière de Ruth

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le mardi 22 novembre 1938, à 16 heures, en l'étude de MMes Naville et Gampert, notaires, 1, boulevard Georges Favon, à Genève.

ORDRE DU JOUR:

1. Constatation de la réduction du capital social par le remboursement de fr. 500 à chaque action de fr. 5000.
2. Transfert du siège social à Cologny. 2577
3. Modification des articles 4 et 6 des statuts.

Le texte des modifications proposées est à la disposition des actionnaires au siège social, 1, boulevard Georges Favon.

Dans le cas où le quorum statutaire de 2/3 des actions ne serait pas atteint, Messieurs les actionnaires sont d'ores et déjà convoqués en une **nouvelle assemblée générale extraordinaire** à 16 h. en l'étude de MMes Naville et Gampert, pour le **vendredi 23 décembre 1938.**

Oeffentliches Inventar — Rechnungsruf

(Art. 582 Z. G. B.)

Erblasser: **Studer Albert,** von Maschwanden, Kt. Zürich, geb. 1857, gew. Direktor der Ziegelei Tiefenau A.-G., wohnhaft gewesen Waldhöheweg 9 in **Bern,** gestorben am 29. Oktober 1938 in Bern.

Eingabefrist bis und mit 14. Dezember 1938:

a) Für Forderungen und Bürgschaftsansprachen beim Regierungsstatthalteramt II von Bern.
b) Für Guthaben des Erblassers bei Notar Otto Müller, Bubenbergplatz 9 in Bern. 2555

Die Eingaben sind schriftlich und gestempelt einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen und Bürgschaftsansprachen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 Z. G. B.).

Massaverwalter: Herr Otto Studer, Kaufmann in Wabern bei Bern.

Bern, den 9. November 1938.

Der Beauftragte:
Otto Müller, Notar.

Erbenruf

Durch Erkenntnis des Herrn Gerichtspräsidenten von Niedersimmental vom 20. Oktober 1938 ist als verschollen erklärt worden

Jakob Spring

des Jakob und der Susanna geb. Stucki, geboren den 6. Februar 1863, von **Wimmis,** seit Jahrzehnten ohne bekannten Aufenthalt.

Da die Vormundschaftsbehörde von Wimmis im Ungewissen ist, ob und welche Erben vorhanden sind, werden die Berechtigten hiermit aufgefordert, sich bis zum **15. November 1939** beim Unterzeichneten zum Erbgang zu melden. 2551

Erben, die sich innert der gestellten Frist nicht anmelden und durch Urkunden als solche legitimieren, fallen für die Verteilung nicht in Betracht. (Art. 555 Z. G. B.)

Wimmis, den 8. November 1938.

Im Auftrage
der Vormundschaftsbehörde Wimmis:
Adolf Bichsel, Notar,
Wimmis und Spiez.

Zu noch besserer Erschliessung stark besuchten Sommerplatzes und absolut schneesicherem, bereits gut frequentiertem Skisportgebiete wird **kleinere** 2587

Finanzgesellschaft

gesucht. Ohne Risiko, da sichere Verzinsung durch heutige Umsätze schon gesichert ist. Anfragen befördert sub **A 13301 Ch** die **Publicitas A.-G. Chur.**

4¾% Anleihe des Kantons Bern von 1927

von Fr. 15,000,000

Anleihenskündigung

Die **4¾% Anleihe des Kantons Bern von 1927,** von **Fr. 15,000,000** wird gemäss den Bestimmungen des Anleihensvertrages auf den **15. Februar 1939** zur Rückzahlung gekündigt. Auf diesen Zeitpunkt werden die Obligationen, soweit sie nicht kürzlich konvertiert worden sind, spesenfrei für den Inhaber eingelöst bei den in den Anleihenstiteln erwähnten Zahlstellen. Mit dem 15. Februar 1939 hört die Verzinsung der gekündigten Obligationen auf. 2556

Bern, den 12. November 1938.

Finanzdirektion des Kantons Bern.

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne